

2026年 6月 1 5日
此文件在 收到。城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

This document is received on 15 JUN 2026
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-III
表格第 S16-III 號

**APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP. 131)**

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

**Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land
and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas,
or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development***

**適用於祇涉及位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行
為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議***

**Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.*

**其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展) 及有關該等臨時用途/發展的許可續期，應使用表格第 S16-I 號。*

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.tpb.gov.hk/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知，以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟，請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知：
https://www.tpb.gov.hk/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

- # "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期，其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人
- & Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號
- Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」
- Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足，請另頁說明
- Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

2601361 816 By Post

Form No. S16-III 表格第 S16-III 號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/NE 7KLN/134
	Date Received 收到日期	15 JUN 2026

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.tpb.gov.hk/>), 亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處 (熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

Chi Kee Sawmill & Timber Limited (志記鋸木廠有限公司)
Kin Hing Timber Engineering Limited (建興木業工程有限公司)
Ms. Lam, Mui (林梅女士)

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING COMPANY LIMITED (英盛(合和)工程有限公司)

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D. 80 and adjoining Government Land
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	☒ Site area 地盤面積 40530sq.m 平方米 ☒ About 約 ☒ Gross floor area 總樓面面積 11500sq.m 平方米 ☒ About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有)	1584 sq.m 平方米 ☒ About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Approved Ta Kwu Ling North Outline Zoning Plan No. S/NE-TKLN/2
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	'Recreation' ('REC')
(f) Current use(s) 現時用途	Temporary Warehouses and Associated Open Storage (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 –

- ☐ is the sole "current land owner"^{#&} (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」^{#&} (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"^{#&} (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」^{#&} (請夾附業權證明文件)。
- ☒ is not a "current land owner"[#].
並不是「現行土地擁有人」[#]。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)"[#].
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」[#]。

(b) The applicant 申請人 –

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)"[#].
已取得 名「現行土地擁有人」[#]的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" [#] obtained 取得「現行土地擁有人」 [#] 同意的詳情		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"#
已通知 名「現行土地擁有人」#。

Details of the "current land owner(s)"# notified 已獲通知「現行土地擁有人」#的詳細資料		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☒ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on _____ (DD/MM/YYYY)#&
於_____ (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」#郵遞要求同意書&

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☒ published notices in local newspapers on 05-06-2026 (DD/MM/YYYY)&
於_____ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知&

- ☐ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on _____ (DD/MM/YYYY)&
於_____ (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知&

- ☒ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on 11-02-2026 (DD/MM/YYYY)&
於_____ (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會&

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他（請指明）

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註：可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別**(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas**

位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展

(For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas, please proceed to Part (B))

(如屬位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)

(a) Proposed use(s)/development
擬議用途/發展

Proposed Temporary Warehouse and Associated Open Storage for a Period of 3 Years

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)

(b) Effective period of permission applied for
申請的許可有效期☒ year(s) 年 3☐ month(s) 個月**(c) Development Schedule 發展細節表**

Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積 29030sq.m ☒ About 約

Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積 11500sq.m ☒ About 約

Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目 20

Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積 N/Asq.m ☒ About 約

Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積 11500sq.m ☒ About 約

Proposed gross floor area 擬議總樓面面積 11500sq.m ☒ About 約

Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明)

Warehouses (20 nos.), one storey and the height no more than 6 m**Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目**

Private Car Parking Spaces 私家車車位 0

Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 0

Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 0

Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 0

Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 0

Others (Please Specify) 其他 (請列明)

Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目

Taxi Spaces 的士車位 0

Coach Spaces 旅遊巴車位 0

Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 0

Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 6

Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 0

Others (Please Specify) 其他 (請列明)

Proposed operating hours 擬議營運時間 Mon to Fri, 9 am to 5pm (excluding the Sat, Sun and public)			
(d) Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/ 有關建築物?	Yes 是	☒ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) Country Road access to Lin Ma Hang Road	
	No 否	☐ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示, 並註明車路的闊度) ☐	
(e) Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響 (If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures. 如需要的話, 請另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的措施, 否則請提供理據/理由。)			
(i) Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是	☐ Please provide details 請提供詳情	
	No 否	☒	
(ii) Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?	Yes 是	☐ (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍) ☐ Diversion of stream 河道改道 ☐ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 ☐ About 約 ☒ Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 ☒ About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 ☒ About 約 ☐ Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 ☐ About 約	
	No 否	☒	
(iii) Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	On environment 對環境 On traffic 對交通 On water supply 對供水 On drainage 對排水 On slopes 對斜坡 Affected by slopes 受斜坡影響 Landscape Impact 構成景觀影響 Tree Felling 砍伐樹木 Visual Impact 構成視覺影響 Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____		Yes 會 ☐ No 不會 ☒ Yes 會 ☐ No 不會 ☒ Yes 會 ☐ No 不會 ☒ Yes 會 ☐ No 不會 ☒ Yes 會 ☐ No 不會 ☒ Yes 會 ☐ No 不會 ☒ Yes 會 ☐ No 不會 ☒ Yes 會 ☐ No 不會 ☒ Yes 會 ☐ No 不會 ☒

	Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible) 請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)
--	--

(B) Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas
位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的許可續期

(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A/ _____ / _____
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	 (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	 (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	
(e) Approval conditions 附帶條件	☐ The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件 ☐ Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件 ☐ Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件： Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因： (Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足，請另頁說明)
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	☐ year(s) 年 ☐ month(s) 個月

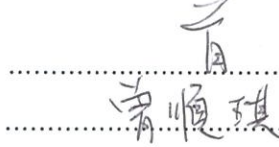
8. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.
本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature

簽署



Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）



☐ Applicant 申請人 / ☒ Authorised Agent 獲授權代理人



Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s) ☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

專業資格

- ☐ HKIP 香港規劃師學會 / ☐ HKIA 香港建築師學會 /
☐ HKIS 香港測量師學會 / ☐ HKIE 香港工程師學會 /
☐ HKILA 香港園境師學會 / ☐ HKIUD 香港城市設計學會
☐ RPP 註冊專業規劃師
 Others 其他

on behalf of
代表

YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING COMPANY LIMITED
英盛（合和）工程有限公司

☒ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）



Date 日期

10-06-2026

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

- The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:
委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：
 (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and
處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及
 (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.
方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。
- The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.
申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。
- An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D. 80 and adjoining Government Land
Site area 地盤面積	40530 sq. m 平方米 ☒ About 約 (includes Government land of 包括政府土地 1584 sq. m 平方米 ☒ About 約)
Plan 圖則	Approved Ta Kwu Ling North Outline Zoning Plan No. S/NE-TKLN/2
Zoning 地帶	'Recreation' ('REC')
Type of Application 申請類別	☒ Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區的臨時用途/發展為期 ☒ Year(s) 年 <u>3</u> ☐ Month(s) 月 _____ ☐ Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 ☐ Year(s) 年 _____ ☐ Month(s) 月 _____
Applied use/ development 申請用途/發展	Proposed Temporary Warehouse and Associated Open Storage for a Period of 3 Years

(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／或地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	NA ☐ About 約 ☐ Not more than 不多於	NA ☐ About 約 ☐ Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	11500 ☒ About 約 ☒ Not more than 不多於	0.28 ☒ About 約 ☒ Not more than 不多於
(ii) No. of blocks 幢數	Domestic 住用	NA	
	Non-domestic 非住用	20	
(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	NA m 米 ☐ (Not more than 不多於)	
		NA Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於)	
	Non-domestic 非住用	6 m 米 ☒ (Not more than 不多於)	
		1 Storeys(s) 層 ☒ (Not more than 不多於)	
(iv) Site coverage 上蓋面積	28 % ☒ About 約		
(v) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數		0
	Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____		0 0 0 0 0 NA
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數		6
	Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____		0 0 0 6 0 NA

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	☐	☒
Block plan(s) 樓宇位置圖	☐	☐
Floor plan(s) 樓宇平面圖	☐	☐
Sectional plan(s) 截視圖	☐	☐
Elevation(s) 立視圖	☐	☐
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	☐	☐
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	☐	☒
Others (please specify) 其他 (請註明)	☐	☒
<i>Swept Path plan</i>		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	☐	☒
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估 (噪音、空氣及／或水的污染)	☐	☐
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	☐	☒
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	☐	☐
Visual impact assessment 視覺影響評估	☐	☐
Landscape impact assessment 景觀影響評估	☐	☐
Tree Survey 樹木調查	☐	☐
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	☐	☒
Drainage impact assessment 排水影響評估	☐	☐
Sewerage impact assessment 排污影響評估	☐	☐
Risk Assessment 風險評估	☐	☐
Others (please specify) 其他 (請註明)	☐	☐
Note: May insert more than one '✓'. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

Planning Statement/規劃綱領

根據《城市規劃條例》(第 131 章)第 16 條提出的申請

擬議為期三年的臨時倉庫和相關露天存放區 位於新界打鼓嶺蓮麻坑路 D.D.80
多個地段及毗連政府土地

申請人:

Chi Kee Sawmill & Timber Limited (志記鋸木廠有限公司)

Kin Hing Timber Engineering Limited (建興木業工程有限公司)

Ms. Lam, Mui (林梅女士)

獲授權代理人:

YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING COMPANY LIMITED (英盛(合和)工程有
限公司)

1. Introduction/引言

1.1 本次擬議規劃申請的三位申請人都是受到古洞北/粉嶺北新發展區工程和洪水橋 / 厦村新發展區影響的業務經營者。

1.2 本次規劃申請的目的是為了重新規劃申請地點的整體佈局及滿足使用需求，改善場地內部基礎建設、提升安全及合規管理能力。

1.3 本規劃綱領將提出多項措施和安排減低對附近環境的各種潛在影響

1.4 申請地點位於核准打鼓嶺北分區計劃大綱圖（OZP）S/NE-TKLN/2 的「康樂」地帶。根據大綱圖的總註釋，在「康樂」地帶內進行為期不超過三年的臨時用途或發展，須向城市規劃委員會（TPB）申請規劃許可，故本申請遞交予城規會審議。

2. Background and Planning History / 背景及規劃歷史

2.1 過往，為盡快安置三位業務經營者，本公司曾協助他們分別提交兩份規劃申請：

表格 1

A/NE-TKLN/89 臨時倉庫（存放木材及相關物料）用途，	涉及兩位受影響拆遷戶，分別是 Chi Kee Sawmill & Timber Limited (志記鋸木廠有限公司) 和 Kin Hing Timber Engineering Limited (建興木業工程有限公司)	先前得到發展局支持並已獲規劃批准並完成搬遷；
A/NE-TKLN/118 臨時倉庫（存放零件及可回收金屬物料	Ms. Lam, Mui (林梅女士)	先前得到發展局支持並已獲規劃批准，正在處理土地行政手續以合規搬遷。

2.2 由於上述兩份申請均以加快審批及安置為優先考慮，惟因時間緊迫，未能充分評估實際營運需求、環境限制、場地佈局、運輸物流等因素，導致場地佈局不合理，不能充分使用現有搬遷地點的空間。經初步搬遷及實際運作後，申請人認為原先分散地段及佈局在存儲空間、物流效率、景觀緩衝及排水抗逆力方面不理想，部分貨物無奈只能暫時堆放在空地上。

現時，三位受影響拆遷戶希望透過統一的規劃申請，整合現在的搬遷地點（不需要搬去其他地點），完善場地設計，以解決空間不足和業務增長導致的存儲需求問題，並全面考慮基礎設施的建設需求、運輸效率及營運可行性，以確保三位拆遷戶能獲得適切及足夠的作業空間並完善規劃設計，以待三位受影響拆遷戶找到永久性搬遷地點

3. Application Site and Surroundings / 申請地點及周邊環境

3.1 地點：申請地點位於新界北區打鼓嶺蓮麻坑路一帶，涉及 D.D.80 多個地段及毗連政府土地。詳細地段如下：

493 RP(部分)、494、499、500RP、501 S.A RP、501 S.A ss.1、501 S.E、501 S.B、501 S.C、501 S.D、502、503、504、505、506 RP、507 RP、510 RP、511RP、514、515、516 S.A、516 S.B、516 S.C、516 S.D、516 S.E、517 S.A、517 RP、518、519、520 RP、523、524 RP、525(部分)、526、527 RP、528 RP、529 S.B RP、530、531、532、533、534、535、536、537、538 S.A、538 RP、539 RP、541 RP、543、544 RP、549、550、551、552、553、554、555、556、557、558 RP、559 RP、560、561、562 S.A RP、562 S.B RP 及毗連政府土地

3.2 地盤面積：按最新總體佈局，地盤總面積約 40,530 平方米（包括毗連政府土地）。擬議有蓋構築物總樓面面積（GFA）約 11,500 平方米

3.3 周邊環境：周邊以鄉郊景觀為主，包括村路/支路、樹叢、臨時構築物及已平整/空置土地。地盤將透過擬議車輛出入口連接蓮麻坑路。

4. Development Proposal / 擬議發展

4.1 在先前提交並得到批准的兩份規劃申請 (A/NE-TKLN/89 & A/NE-TKLN/118), 申請人分別建議發展 8 座和 6 座臨時貨倉, 共 14 座臨時貨倉。爲了滿足三位業務經營者的實際存儲需求, 業務增長和作業可行性。本次規劃申請擬議由原本 14 座臨時貨倉, 整合並新增至發展 20 個臨時貨倉和一個露天存放區, 總有蓋構築物樓面面積約 11500 m², 所有臨時倉庫高度不超過 5.5 米。

設置露天存放區的原因是三位業務經營者的業務經常涉及一些大型貨物例如大型原木, 金屬架, 大型金屬零件。而這些貨物需要使用貨車式起重機吊運協助上落貨, 所以需要無上蓋的存儲空間, 以免在上落貨時產生危險。

4.2 因爲需要急切安置三位業務經營者的貨物和業務, 部分貨倉已經按照先前的規劃搭建完畢並存儲貨物。在本次申請中爲了完善所有場地規劃設計和存儲需求, 部分貨倉需要整合面積或者改變位置, 然後按照三位業務經營者的作業需求分配。詳細的設計考慮和說明圖如下:

4.3 擬議用途: 臨時倉庫和露天存放區, 用作存放木材、零件、可回收金屬物料及相關貨品 / 物料。用途屬「存放」性質, 不涉及拆解、維修、清洗、噴漆等可能造成污染之工序。所有倉庫和露天存放區不會存放任何危險品。

表格 2

編號	使用者	面積 (約)	現況	用途
1	Chi Kee Sawmill & Timber Limited (志記鋸木廠有限公司)	250 m ²	已建	存放半成品木材
2	Chi Kee Sawmill & Timber Limited (志記鋸木廠有限公司)	250 m ²	已建	存放木材
3	Chi Kee Sawmill & Timber Limited (志記鋸木廠有限公司)	250 m ²	已建	存放木材

	木廠有限公司)			
4	Chi Kee Sawmill & Timber Limited (志記鋸木廠有限公司)	250 m ²	已建	存放木材
5	Chi Kee Sawmill & Timber Limited (志記鋸木廠有限公司)	250 m ²	已建	存放木材
6	Chi Kee Sawmill & Timber Limited (志記鋸木廠有限公司)	800 m ²	未建	存放半成品木材
7	Kin Hing Timber Engineering Limited (建興木業工程有限公司)	250 m ²	已建	存放木材
8	Kin Hing Timber Engineering Limited (建興木業工程有限公司)	250 m ²	已建	存放木材
9	Kin Hing Timber Engineering Limited (建興木業工程有限公司)	250 m ²	已建	存放木材
10	Kin Hing Timber Engineering Limited (建興木業工程有限公司)	250 m ²	已建	存放木材
11	Kin Hing Timber Engineering Limited (建興木業工程有限公司)	750 m ²	已建	存放半成品木材
12	Kin Hing Timber Engineering Limited (建興木業工程有限公司)	625 m ²	已建	存放半成品木材
13	Kin Hing Timber Engineering Limited (建興木業工程有限公司)	625 m ²	已建	存放半成品木材
14	Ms. Lam, Mui (林梅女士)	2250 m ²	已建	零件、可回收金屬物料
15	Ms. Lam, Mui (林梅女士)	700 m ²	未建	零件、可回收金屬物料
16	Ms. Lam, Mui (林梅女士)	700 m ²	未建	零件、可回收金屬物料
17	Ms. Lam, Mui (林梅女士)	700 m ²	未建	零件、可回收金屬物料

				料
18	Ms. Lam, Mui (林梅女士)	700 m ²	未建	零件、可回收金屬物料
19	Ms. Lam, Mui (林梅女士)	800 m ²	未建	零件、可回收金屬物料
20	Ms. Lam, Mui (林梅女士)	600 m ²	未建	零件、可回收金屬物料
21 (露天存放區)	Chi Kee Sawmill & Timber Limited (志記鋸木廠有限公司) Kin Hing Timber Engineering Limited (建興木業工程有限公司) Ms. Lam, Mui (林梅女士)	5065 m ²	已建	存放大型原木，金屬架，大型金屬零件。

4.4 露天存放區會設置圍欄及妥善管理，以減低視覺及環境影響。

4.5 本次申請不涉及及不依賴任何填土 / 填塘或挖掘工程。

4.6 泊車及上落貨：地盤內不提供泊車位。上落貨安排於地盤內進行，場地內會提供六(6)個中型貨車上落貨位。

4.7 車輛出入口及管理：擬議提供 / 使用三(3)個車輛出入口，分別服務地盤左、中及較遠部分倉庫的上落貨安排，以避免貨車於蓮麻坑路排隊。

4.8 營運時間：擬議營運時間為星期一至星期五上午九時至下午五時；星期六、星期日及公眾假期不營運。

5. Planning Justifications / 規劃理據

5.1 雖然臨時倉庫及露天存放用途並非「康樂」地帶的主要規劃意向，但本申請屬臨時性質，旨在處理三位申請人因新發展區搬遷所引致之實際營運需要；而本次整合方案旨在完善場地設計，以解決空間不足和業務增長的存儲需求問題，並全面考慮基礎設施的建設需求、運輸效率及營運可行性，以確保三位申請人能得到完善的規劃設計並獲得適切及足夠的作業空間，以待三位受影響業務經營者找到永久性搬遷地點。

5.2 本次的規劃申請是以先前已經得到城市規劃委員會批准的兩份規劃申請為基礎，整合並完善規劃設計，而申請的理據，性質和用途並沒有轉變，城市規劃委員會可以保持先前的支持規劃原因。

5.3 申請地點及周邊已經批出數單類似的規劃申請，支持這單規劃申請並不會在該片區開創不良規劃先例。

5.4 三位申請人一直十分配合政府的安排並盡力滿足政府的要求，申請人願意滿足並完成所有規劃附加條件例如建造和維護渠務設施，安裝消防系統，完成所有土地行政手續，妥善管理場地的交通。

5.5 擬議用途以存放為主，將遵守《臨時用途及露天存放場地環境事項實務守則》及相關法例，不進行噪音/污染工序，並採取良好場地管理及抑塵降噪措施。

5.6 將提供綠化緩衝及遮擋措施（如周邊植栽及圍欄/遮板）以減低視覺影響。

5.7 申請屬臨時性質，在落實相關部門要求的措施及條件下，預期不會造成不可接受的交通、排水、環境、景觀或安全影響。

6. Technical Considerations and Mitigation Measures / 技術考慮及緩解措施

6.1 申請人將採取以下措施減低交通影響並確保安全：

- (i) 提供足夠寬度的內部道路及轉彎空間，避免車輛倒車駛出蓮麻坑路
- (ii) 提供妥善的運輸管理計劃
- (iii) 設置警告牌、限速牌（例如場內 5 公里/小時）、轉彎鏡及閃燈
- (iv) 安排閘口控制/場內指揮人員
- (v) 提交車輛的掃掠路徑分析

6.2 申請人將採取以下措施減低視覺影響：

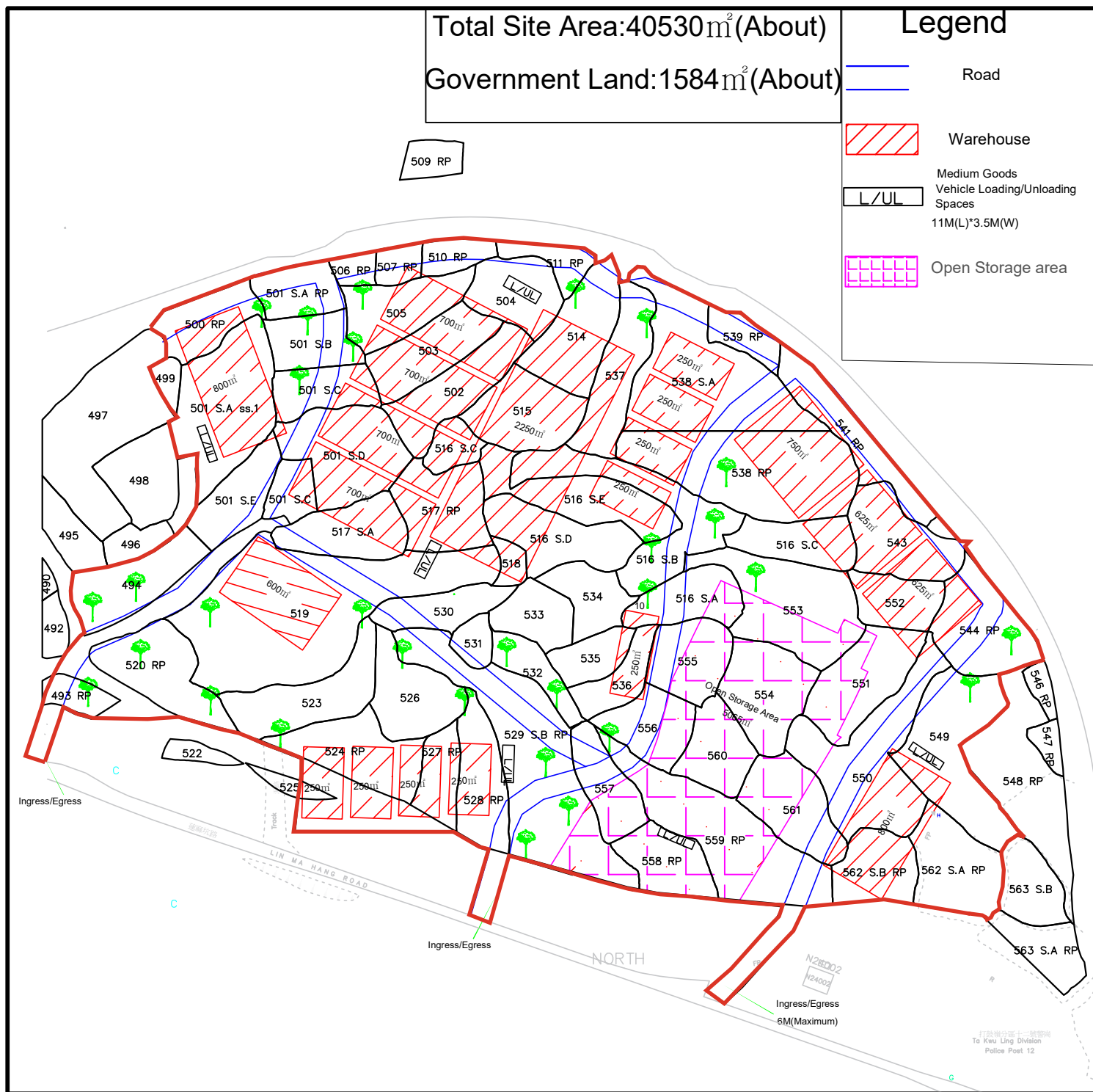
- (i) 植樹
- (ii) 場地和露天存放區邊界會安裝高度約 2 米高的鐵製圍板，以減低視覺影響

6.3 申請人將採取以下良好場地管理及抑塵降噪措施措施：

- (i) 場地和露天存放區邊界會安裝高度約 2 米高的鐵製圍板，以減低噪音傳播和避免塵土飛揚。
- (ii) 定期打掃車輛出入口，減少塵土飛揚
- (iii) 不會使用廣播系統
- (iv) 分散車輛出入時間，避免短時間內場地頻繁出入車輛產生噪音

7. 結語

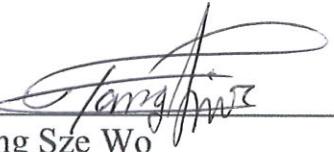
7.1 本次整合方案把先前分散的搬遷地段合併為一個統一提案，並以更完善的佈局、場地管理及緩解措施降低影響。申請屬臨時性質，在落實相關部門要求的措施及條件下，預期不會造成不可接受的交通、排水、環境、景觀或安全影響。批准是項申請，將有助受影響業務經營者在妥善規劃及安全合規的環境下維持營運，同時爭取時間尋找永久搬遷地點，符合公眾利益。基於申請人主動優化、積極配合及低影響的規劃安排，懇請城市規劃委員會給予同情考慮，批准是項為期三年的臨時用途申請。



Layout Plan		
January 2026	Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000		Annex 1

Geotechnical Planning Review Report

For Planning Application: Temporary
Warehouse with Ancillary Open Storage
for a Period of 3 Years at Various Lots in
D.D. 80 and Adjoining Government Land,
Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North
(A/NE-TKLN/126)

Signature: 

Name: Tang Sze Wo

Registration Number: RP0391410 (CVL)

1. Introduction

This report is prepared to support the planning application (application number: A/NE-TKLN/126) Temporary Warehouse with Ancillary Open Storage for a Period of 3 Years at Various Lots in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North

2. The Site

The ground profile of the site is a gently flat with level vary from +39.50mPD to +35.00mPD over a distance of 150m (overall gradient across the site from boundary to boundary is about 2degree.) sloping down from south to north.

It is Lin Ma Hang Road in the south of the site with the same level. It is ShenZhen River in the north of the site. There is an existing natural slope in the south of Lin Ma Hang Road. With crest level at +156mPD.

The site is proposed as temporary warehouse with open storage that it is classified as Group No. 4 (Non-dangerous goods storage site) under Table 2.2 "Grouping of Facilities (adapted from Wong, 1998).

Fig. 1 shows Layout Plan
Fig. 2 shows Section A-A
Fig. 3 shows Section B-B
Fig. 4 shows Section C-C
Fig. 5 shows Section D-D
Proposed Layout Plan

3. Justification

It can be seen from the sections that the maximum overall gradient of the existing slope in the southern side of the site is 29degree. And it is classified as Group No. 4 (Non-dangerous goods storage site) under Table 2.2 "Grouping of Facilities (adapted from Wong, 1998), no natural terrain hazard study is required.

Besides, the maximum shadow angle is 25 degree, according to TGN15, the existing slope would not affect the site. And the site is at the toe side, the existing slope would not be affected by the proposed warehouses.

4. Conclusion

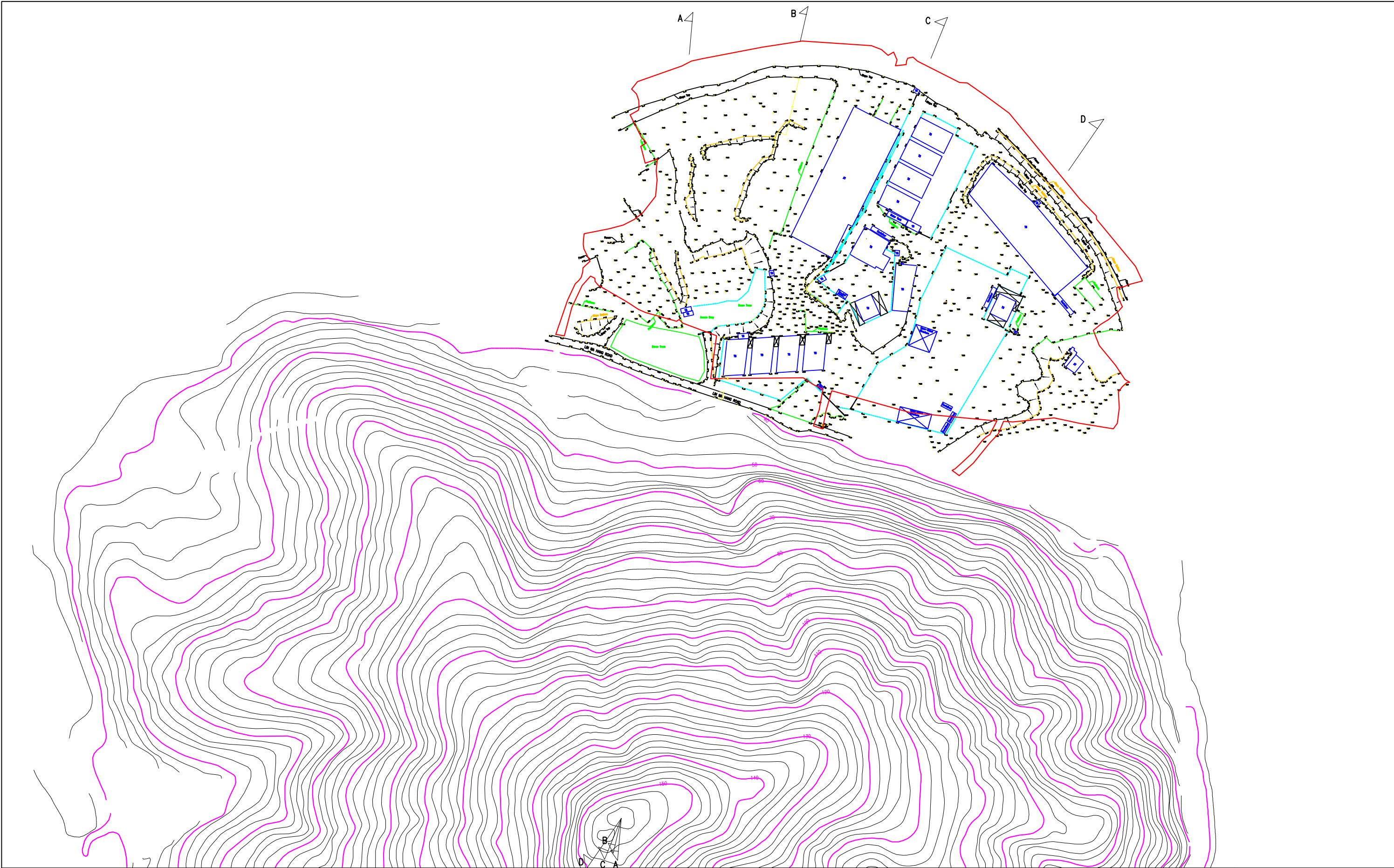
Based on the above findings, the proposed development would not

正宏工程顧問公司

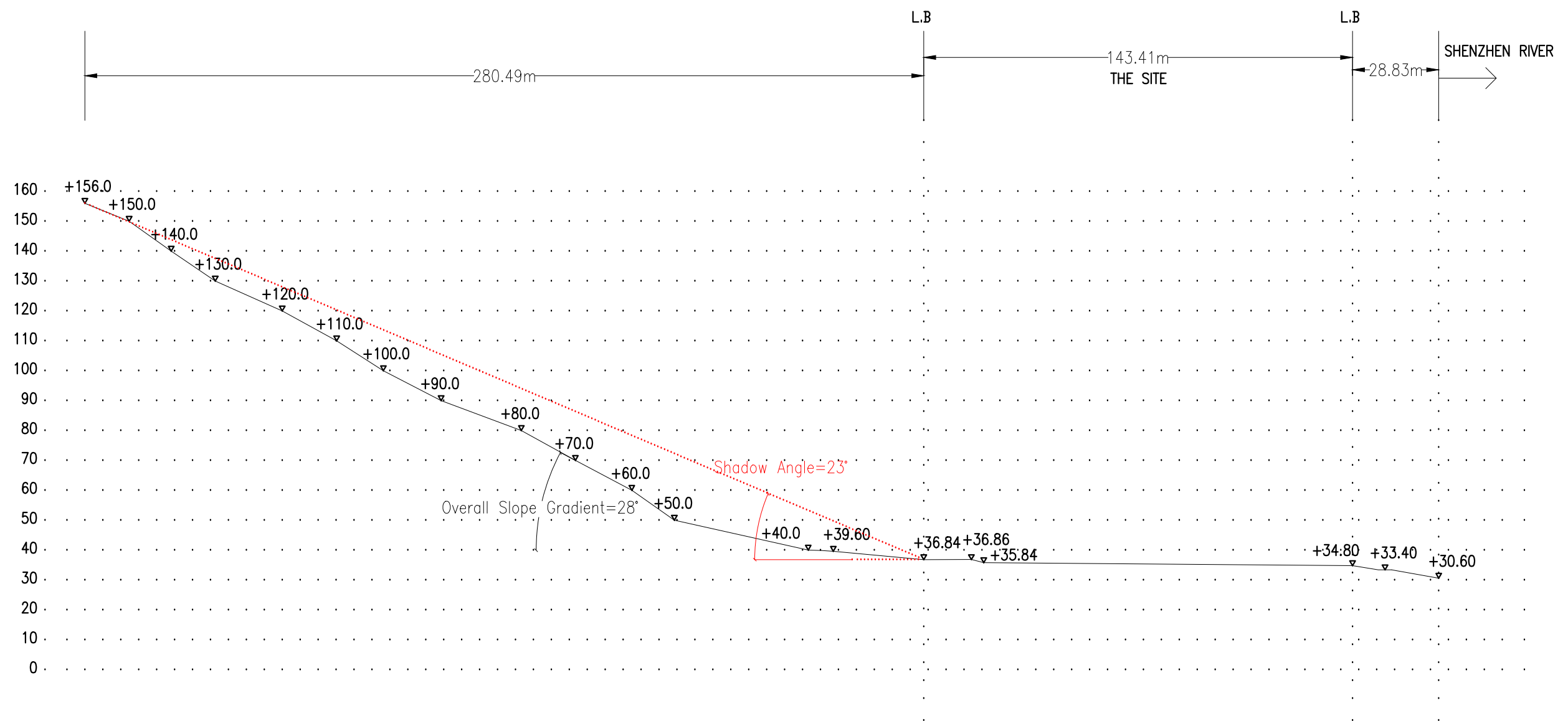
CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS COMPANY

Rm607A, 6/F, Keader Centre, 129-149 On Lok Road, Yuen Long N.T.

adversely affect any geotechnical feature. It is considered geotechnical safe for the proposed development.

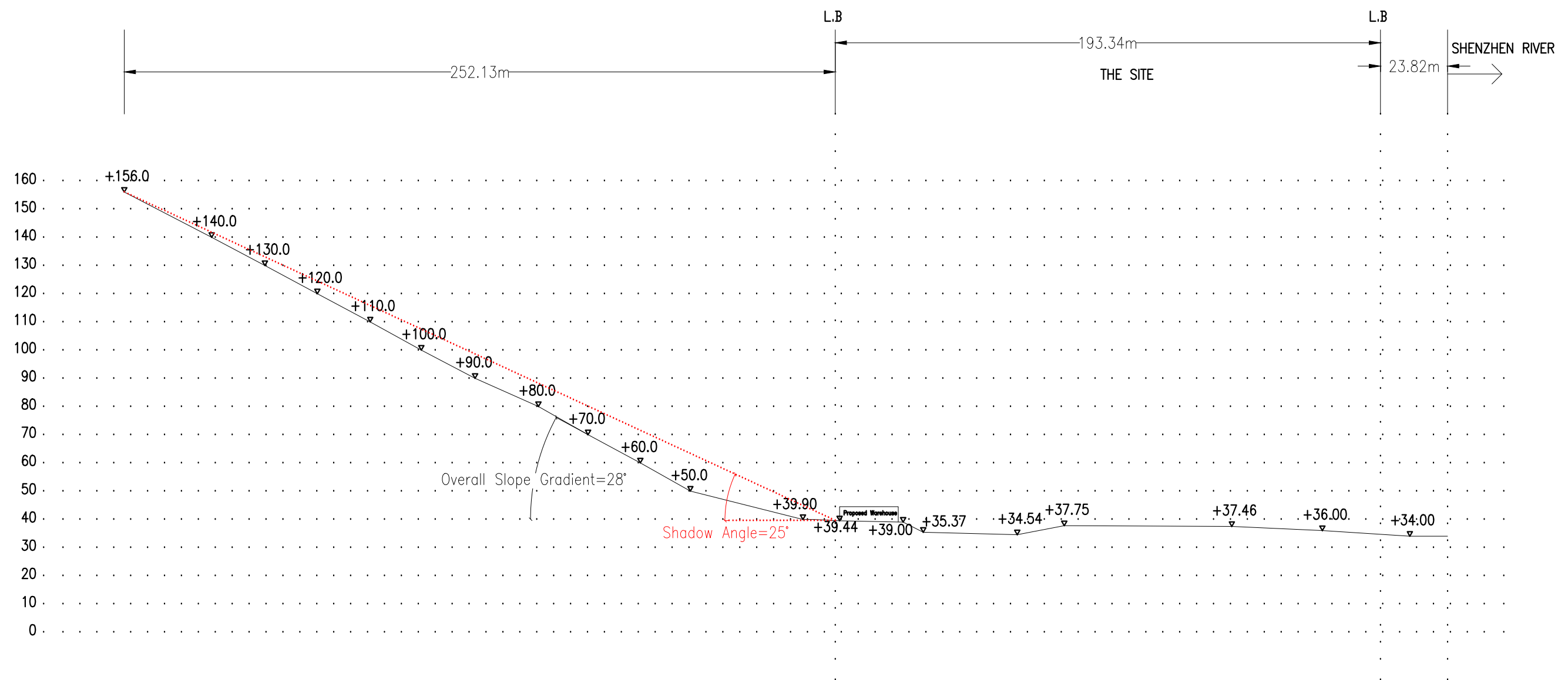


正宏工程顧問有限公司 CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS COMPANY	LAYOUT	Drawn By: DM
Project: Proposed Temporary Warehouse with Ancillary Open Storage for a Period of 3 Years Various Lots in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North (Geotechnical Planning Review Report A/NE-TKLN/126)	Drawing No.: Fig. 1	Checked By: DM Scale: Updated on: 17-4-2026



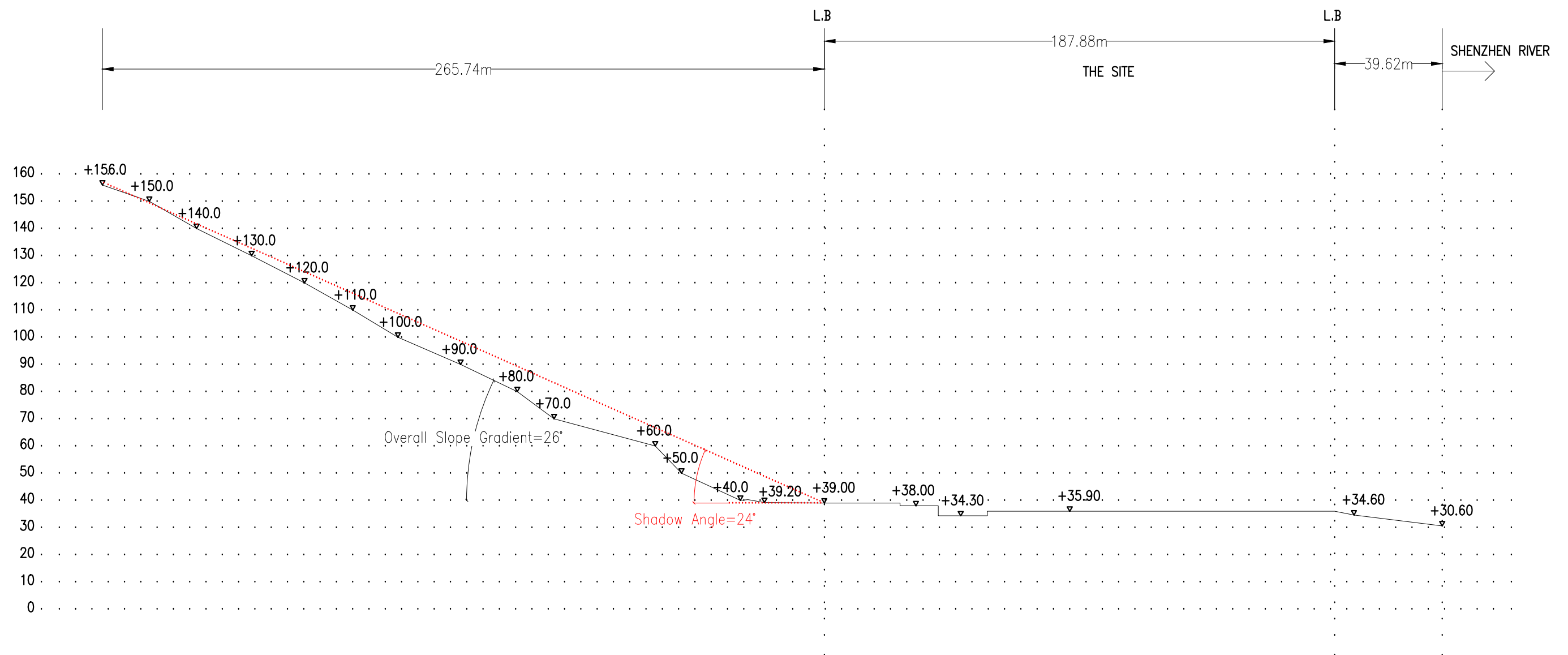
SECTION A-A

正宏工程顧問有限公司 CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS COMPANY	SECTION A-A	Drawn By: DM	
Project: Proposed Temporary Warehouse with Ancillary Open Storage for a Period of 3 Years Various Lots in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North (Geotechnical Planning Review Report A/NE-TKLN/126)	Drawing No.: Fig. 2	Checked By: DM	
		Scale:	Updated on: 17-4-2026



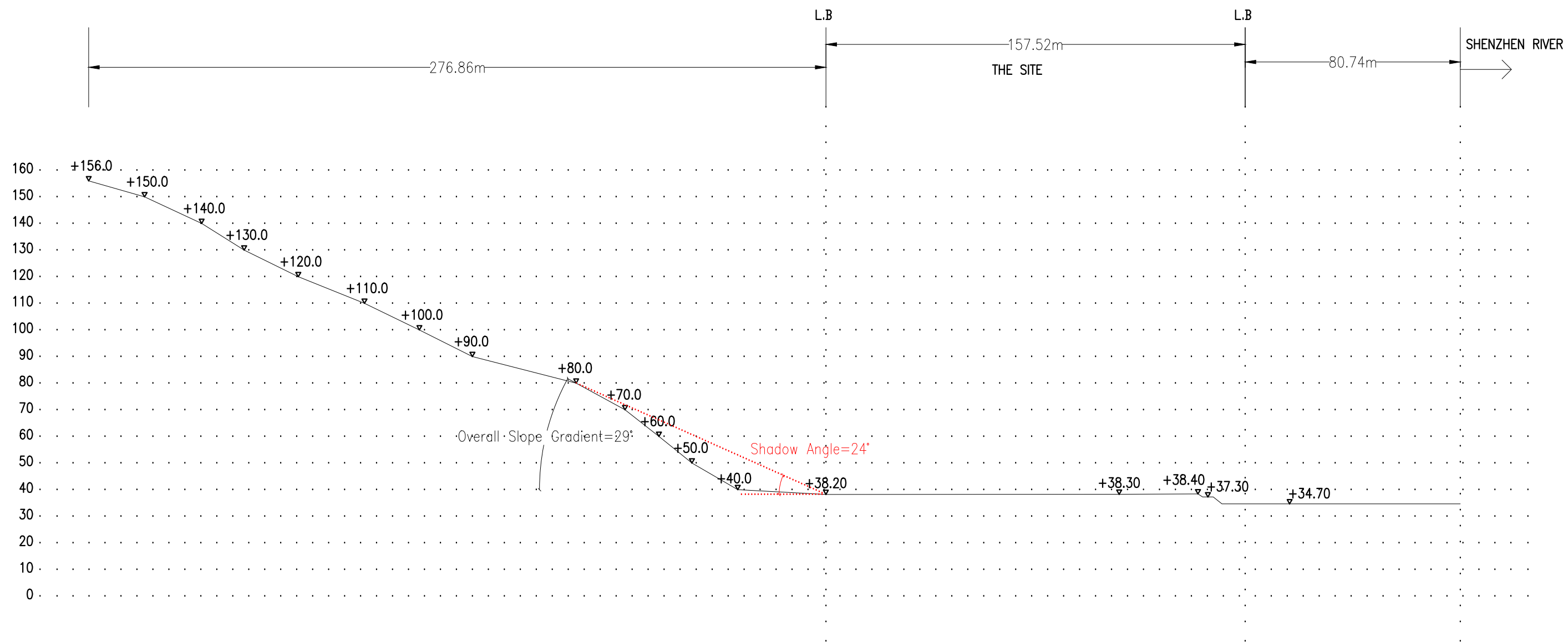
SECTION B-B

正宏工程顧問有限公司 CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS COMPANY	SECTION B-B	Drawn By: DM	
Project: Proposed Temporary Warehouse with Ancillary Open Storage for a Period of 3 Years Various Lots in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North (Geotechnical Planning Review Report A/NE-TKLN/126)	Drawing No.: Fig. 3	Checked By: DM	
		Scale:	Updated on: 17-4-2026



SECTION C-C

正宏工程顧問有限公司 CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS COMPANY	SECTION C-C	Drawn By: DM	
Project: Proposed Temporary Warehouse with Ancillary Open Storage for a Period of 3 Years Various Lots in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North (Geotechnical Planning Review Report A/NE-TKLN/126)	Drawing No.: Fig. 4	Checked By: DM	
		Scale:	Updated on: 17-4-2026



SECTION D-D

正宏工程顧問有限公司 CHING WAN ENGINEERING CONSULTANTS COMPANY	SECTION D-D	Drawn By: DM	
Project: Proposed Temporary Warehouse with Ancillary Open Storage for a Period of 3 Years Various Lots in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North (Geotechnical Planning Review Report A/NE-TKLN/126)	Drawing No.: Fig. 5	Checked By: DM	
		Scale:	Updated on: 17-4-2026

Traffic Impact Proposal

1.PROPOSED DEVELOPMENT

1.1 The project site is Proposed Temporary Warehouses and Associated Open Storage Area for a Period of 3 Years. Based on the planning statement, the operation hours of the proposed use are from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. from Mondays to Firdays, and there will be no operation on weekends and public holidays.

1.1

擬議項目地點將臨時用作倉庫及相關露天存放區，為期3年。根據規劃綱領，擬議用途的營運時間為星期一至星期五上午9:00至下午5:00，週末及公眾假期不營運。

1.2 In accordance with the planning statement, the project site has a total area of ~~40870~~ ⁴⁰⁵³⁰ m2, including government land about ~~1924~~ ¹⁵⁸⁴ m2. There are 20 warehouses and 1 open storage area erected or proposed within the site, which the total gross floor area is about 11500 m2. The applicant proposed 6 loading & unloading parking space for medium-goods vehicle in daily operation. No other private car parking space.

1.2根據規劃綱領，項目用地總面積約~~40,870~~ ⁴⁰⁵³⁰平方米，其中包括約~~1,924~~ ¹⁵⁸⁴平方米的政府土地。用地內包括部分現有或擬建倉庫總共20個及1個露天存放區，總樓面面積約11,500平方米。申請人擬每日提供6個中型貨車裝卸泊車位，沒有其他私家車泊車位。

Key Development Parameters

Proposed Use	Proposed Temporary Warehouses and Associated Open Storage Area for a Period of 3 Years
Total Site Area	40870 m2 40530 m2
Total Gross floor area	11500 m2(about)
Loading & Unloading Parking Space	6
Operation Hours	9:00 a.m. to 5:00 p.m. from Mondays to Fridays, and there will be no operation on weekends and public holidays.

1.3 Vehicle Access Arrangement

There are three ingress/Egress points for accessing the application site. All ingress/Egress points will be 6 m wide. All ingress/egress points are located at the south site boundary, which is connected to a local track

leading to Lin Ma Hang Road.

1.3 申請用地設有三個車輛進出點，所有進出點的寬度均為6米。
所有進出點均位於用地南面邊界，連接一條通往蓮麻坑路的地方道。

1.4 Swept path analysis is also conducted for the access point access road. Demonstrates that the site access and parking space arrangements is adequate for maneuvering

1.4 已就進出點及通道進行掃描路徑分析（Swept Path Analysis）。用地進出點及泊車位安排足以安全迴旋及操作。

1.5 The internal transport facilities to be provided in the project site are summarized in Table 2.3. As the proposed planning use is only for storage, ancillary transport facilities are provided based on the Applicant's requirements to meet operational needs.

1.5

項目用地內提供的內部交通設施總結於表1.1。由於擬議用途僅為儲存用途，附屬交通設施是根據申請人的要求提供，以滿足營運需要。

Table 1.1 Internal Transport Facilities

Type of Ancillary Transport Facilities	Size	Numbers
L/UL Parking Space for MGV	11 m(L) x 3.5 m(W)	6

1.6 The Site staff and Visitors can reach the site by taking GME services, operating along Lin Ma Hang Road. The nearest franchised bus is around 1.5km away from the site. .

1.6

場內員工及訪客可乘搭沿蓮麻坑路行駛的綠色小巴（GME）到達用地。距離最近的專營巴士站約1.5公里。

2. DEVELOPMENT TRAFFIC GENERATION

2.1 In the two previously approved applications, there is provision for 1 LGV and 3 MGV loading/unloading parking spaces. For this current application, which involves 20 warehouses, most of the warehouses will not have frequent storage or pickup activities. Therefore, it is proposed to provide 6 medium goods vehicle (MGV) loading/unloading bays to serve the newly constructed warehouses and the open storage areas. This arrangement, with higher loading capacity per vehicle, aims to reduce the number of transport trips.

2.1在先前已通過的兩份申請中，包含一個LGV 和三個MGV

停車位，在本次申請中倉庫數目為20個，但大部分倉庫不會經常存貨或取貨，所以擬議6個中型上落貨車位於配合新建的倉庫和露天擺放區，以更高的載貨量，減少運輸次數。

2.2 In this application, a total of 6 parking spaces is proposed to meet the daily operational needs. The applicant will first implement a transport arrangement plan to restrict and manage traffic flow within the site, thereby minimizing the impact on adjacent roads. This will be achieved through time distribution and staggered scheduling to spread traffic peaks. During the normal daily operation of the proposed development, the 6 parking spaces will not be fully occupied at the same time, to avoid causing a sudden short-term increase in traffic volume on nearby roads or creating adverse effects on other road users. The applicant has arranged for vehicles to enter and exit the site according to a predetermined schedule. The warehouse and open storage area within the site are used for storing materials related to the operator's business activities. Therefore, loading and unloading operations at the parking spaces typically require approximately one hour. The anticipated traffic flow associated with the proposed development is presented in the table below:

2.2

在本申請中總共設置6個停車位以滿足日常營運需求。申請人會先實行運輸安排計劃來限制場地內的引起的交通流量以減低對附件道路的影響，透過時間分佈及錯峰安排，分散交通流量。在擬議發展的日常使用中，6個停車位不會同時使用以避免在短時間內增加附近道路的交通流量和對其他道路使用者的影響。申請人安排車輛按照計劃表出入場地。場地內的倉庫和露天擺放區是用於存放其營運者業務的相關物料，因此在停車位上下貨通常需要一個小時。擬議增設的上落貨停車位相關的交通流量預計表格如下：

2.3 Estimated traffic flow generated by the addition two MGV loading and unloading parking space

預估增設的兩個MGV 上落貨位產生的交通流量。

Table 2.3. Estimated additional Trips Generation / Attraction

Time Period	Estimated Trips Generation / Attraction	
	MGV	
	IN	OUT
0900-1000	1	1
1000-1100	0	0
1100-1200	0	0
1200-1300	0	0
1300-1400	0	0
1400-1500	0	0
1500-1600	1	1
1600-1700	0	0
Total	2	2
Overall average per hour	0.25	0.25

Table 2.4 Current application site Estimated Trips Generation / Attraction table.

Time Period	Estimated Trips Generation / Attraction			
	LGV		MGV	
	IN	OUT	IN	OUT
0900-1000	1	1	1	1
1000-1100	0	0	1	1
1100-1200	1	1	0	0
1200-1300	0	0	0	0
1300-1400	0	0	1	1
1400-1500	1	1	0	0
1500-1600	1	1	0	0
1600-1700	0	0	0	0
Total	4	4	3	3
Overall average per hour	0.5	0.5	0.375	0.375

Table 2.5 Estimated Trips Generation / Attraction of Proposed Development

Time Period	Estimated Trips Generation / Attraction			
	LGV		MGV	
	IN	OUT	IN	OUT
0900-1000	0	0	2	2
1000-1100	0	0	1	1
1100-1200	0	0	0	0
1200-1300	0	0	0	0
1300-1400	1	1	1	1
1400-1500	0	0	0	0
1500-1600	1	1	1	1
1600-1700	0	0	0	0
Total	2	2	5	5
Overall average per hour	0.25	0.25	0.625	0.625

2.4 To address the warehouse demand in the proposed application and to enhance logistics efficiency, this application includes the addition of **two extra MGV loading/unloading bays**, resulting in a total of 6 **MGV** loading/unloading parking spaces. The two additional parking spaces will increase loading capacity, thereby reducing the required number of transport trips and minimising the traffic impact on nearby roads.

2.4為解決擬議申請的倉庫需求和增加物流效率，本次申請會增設額外的兩個MGV

上落貨位，總共6個MGV

上落貨停車位。相應的兩個額外停車位可以提升載貨能力，令所需的運輸次數減少，降低對附近道路的交通影響。

Table 2.4 Current traffic flow in Lin Ma Hang Road (Survey point show in Figure 1.1)**02-01-2026 Friday**

Time (Friday)	Type of Vehicle				
	Private Car/Taxi	Green Minibus	Light Goods	Med/Heavy Goods Vehicle	Others
0900-1000	3	2	2	2	0
1000-1100	3	2	2	2	1
1100-1200	4	3	1	1	0
1200-1300	7	2	0	0	1
1300-1400	3	2	1	2	0
1400-1500	3	2	2	2	1
1500-1600	3	2	2	2	1
1600-1700	4	3	1	0	0
Total	30	18	11	11	4
Overall	74				
Overall average hour	9.25				

Table 2.5 Current traffic flow in Lin Ma Hang Road (Survey point show in Figure 1.1)**03-01-2026 Saturday**

Time (Saturday)	Type of Vehicle				
	Private Car/Taxi	Green Minibus	Light Goods	Med/Heavy Goods Vehicle	Others
0900-1000	3	2	1	0	1
1000-1100	2	2	1	1	0
1100-1200	3	3	1	1	0
1200-1300	4	2	0	0	0
1300-1400	4	2	1	2	0
1400-1500	2	2	1	0	1
1500-1600	3	2	1	0	1
1600-1700	2	3	0	0	0
Total	23	18	6	4	3
Overall	54				
Overall average hour	6.75				

2.5 Current Average Traffic Flow

Friday: Total vehicles 74 (over 8 hours), average 9.25 vehicles per hour.

Saturday: Total vehicles 54 (over 8 hours), average 6.75 vehicles per hour.

Comparison: Friday traffic volume is higher than Saturday, likely due to increased commuting demand on weekdays

Friday peak period: 16:00–17:00 (12 vehicles), mainly contributed by private cars/taxis, green minibuses, and others.

Saturday peak period: 13:00–14:00 (9 vehicles), with a more even distribution of traffic flow; the low point occurred from 16:00–17:00 (5 vehicles).

Insights: Vehicle composition is similar on both days, with private cars/taxis and green minibuses making up the highest proportion (approximately 70% combined). This indicates that the road primarily serves local commuting and public transport needs. The proportion of trucks is low. Overall traffic flow remains low (average <10 vehicles/hour). Vehicles are predominantly passenger cars, with very few trucks. Additional traffic generated by future development is unlikely to significantly alter the current traffic pattern.

The absolute increase is only approximately 1.75 vehicles per hour (rounded to about 2 vehicles per hour). In the context of this existing low-traffic single-lane rural road (Friday 9.25 vehicles/hour, Saturday 6.75 vehicles/hour), even after the increase, the total traffic flow will still remain low with no significant congestion expected. The additional traffic volume is negligible compared to the current traffic flow and therefore will not cause any significant adverse impact on the capacity or level of service of nearby Lin Ma Hang Road.

2.3 目前平均交通流量

星期五：總車輛數 74 輛（8 小時內），平均 **9.25** 輛/小時。

星期六：總車輛數 54 輛（8 小時內），平均 **6.75** 輛/小時。

比較：星期五的交通流量高於星期六，原因可能與工作日通勤需求增加有關。

星期五高峰時段：16:00–17:00（12 輛），主要由私家車 / 的士、綠色小巴及其他車輛貢獻。

星期六高峰時段：13:00–14:00（9 輛），交通流量分佈較為平均；低谷出現在 16:00–17:00（5 輛）。

分析：兩天的車輛組成相似，其中私家車 / 的士與綠色小巴佔最高比例（合共約

70%)。這顯示該道路主要服務本地通勤及公共交通需求。貨車比例偏低。整體交通流量維持在低水平(平均低於 10

輛/小時)。車輛以客運車輛為主, 貨車極少。擬議發展所帶來的額外交通不太可能顯著改變現有交通模式。

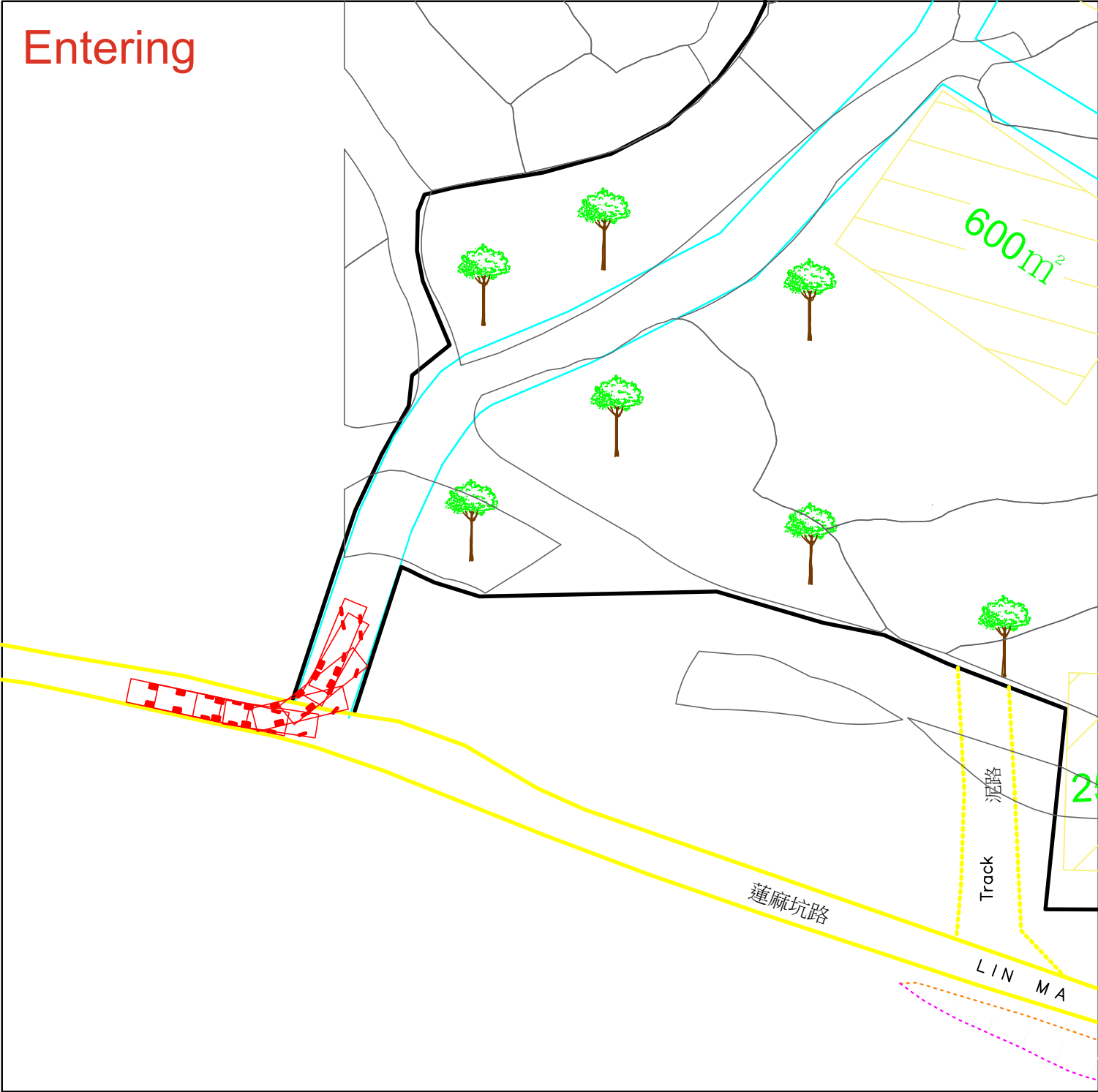
絕對增量僅約 **1.75** 輛/小時(四捨五入約 2

輛/小時)。在這條現有低流量單線鄉村道路的背景下(星期五 9.25 輛/小時, 星期六 6.75

輛/小時), 即使加上增量後, 總交通流量仍保持在低水平, 預計不會出現明顯交通影響。相較於現有交通流量, 額外交通量微不足道, 因此不會對附近**蓮麻坑路**的容量或服務水平造成任何顯著不利影響。



Entering



Swept Path Plan

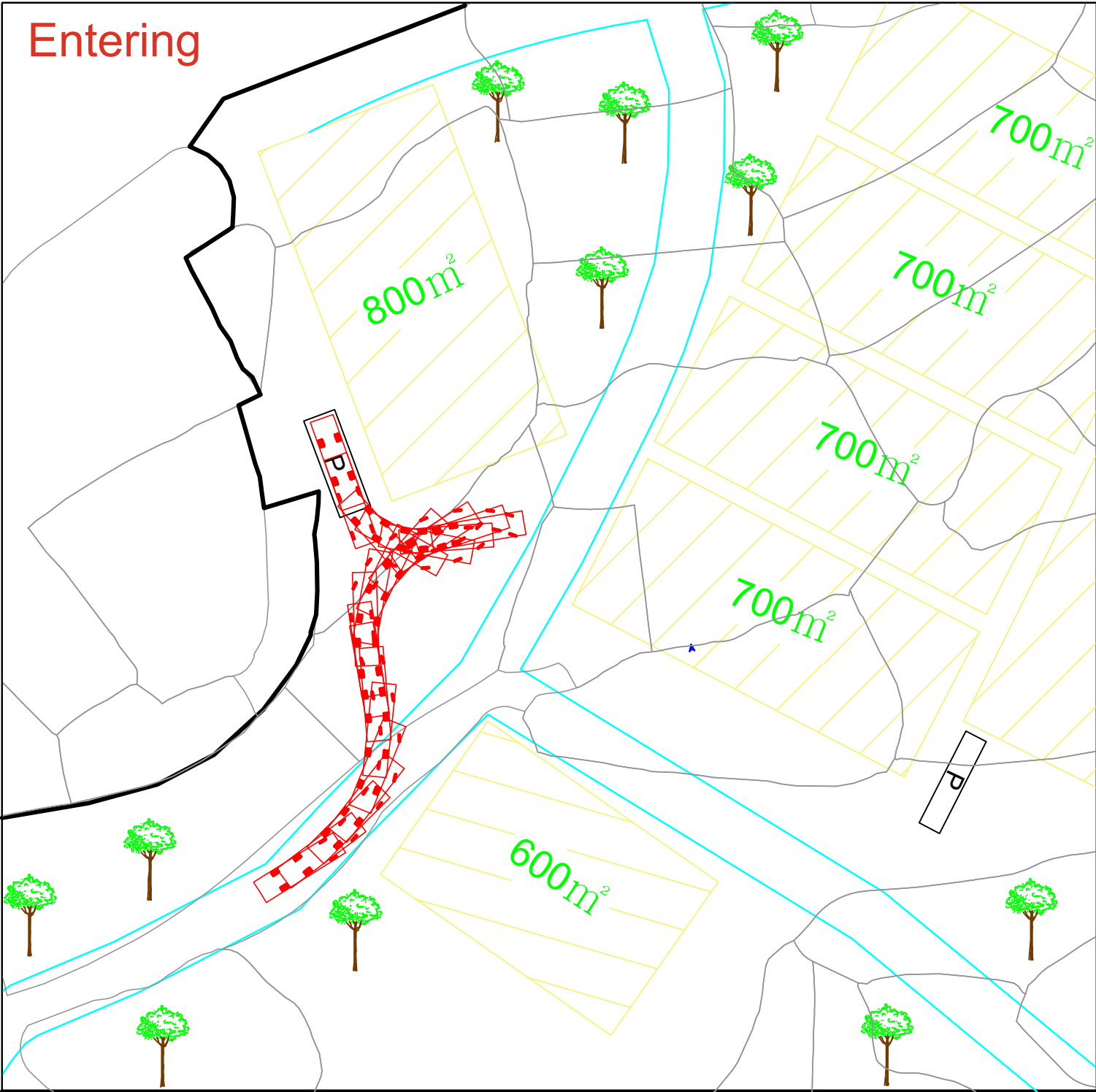
January
2026

Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.

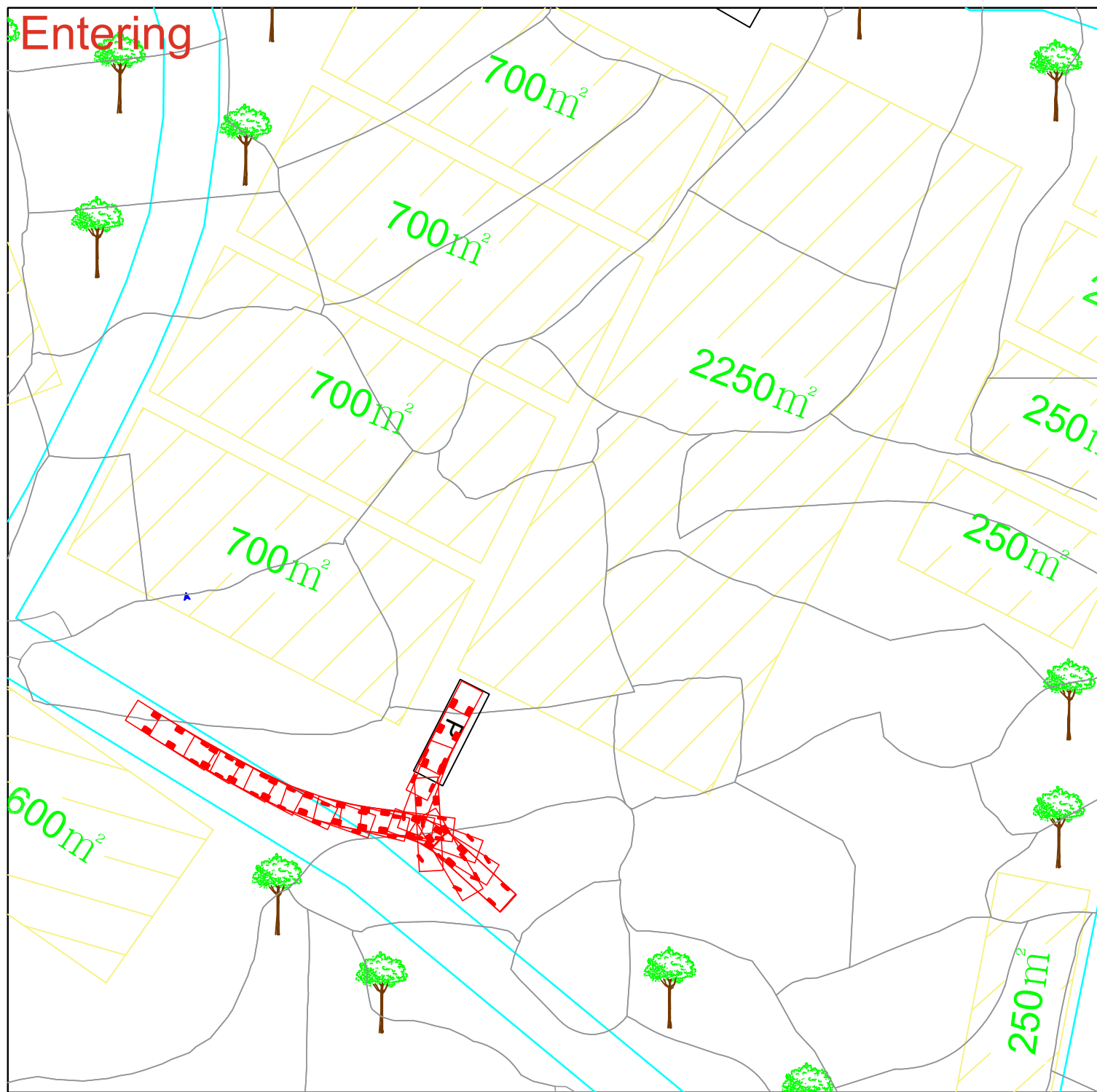
YING SHING
(HOPEWELL)
ENGINEERING
CO.LTD.

1:1000

Annex 1



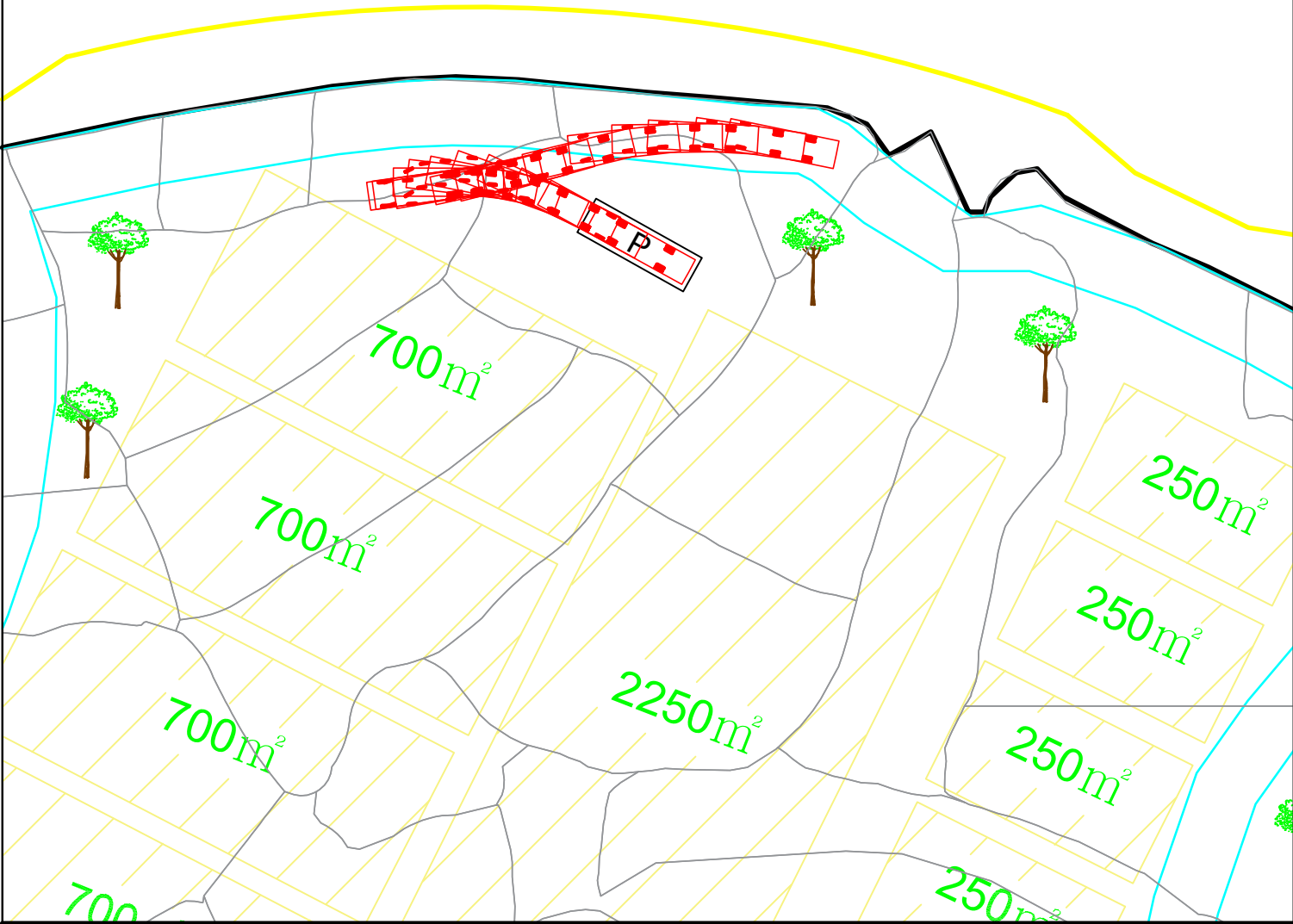
Swept Path Plan		
January 2026	Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000		Annex 2



January 2026	Swept Path Plan	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000	Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	Annex 3

Entering

深圳河



Swept Path Plan

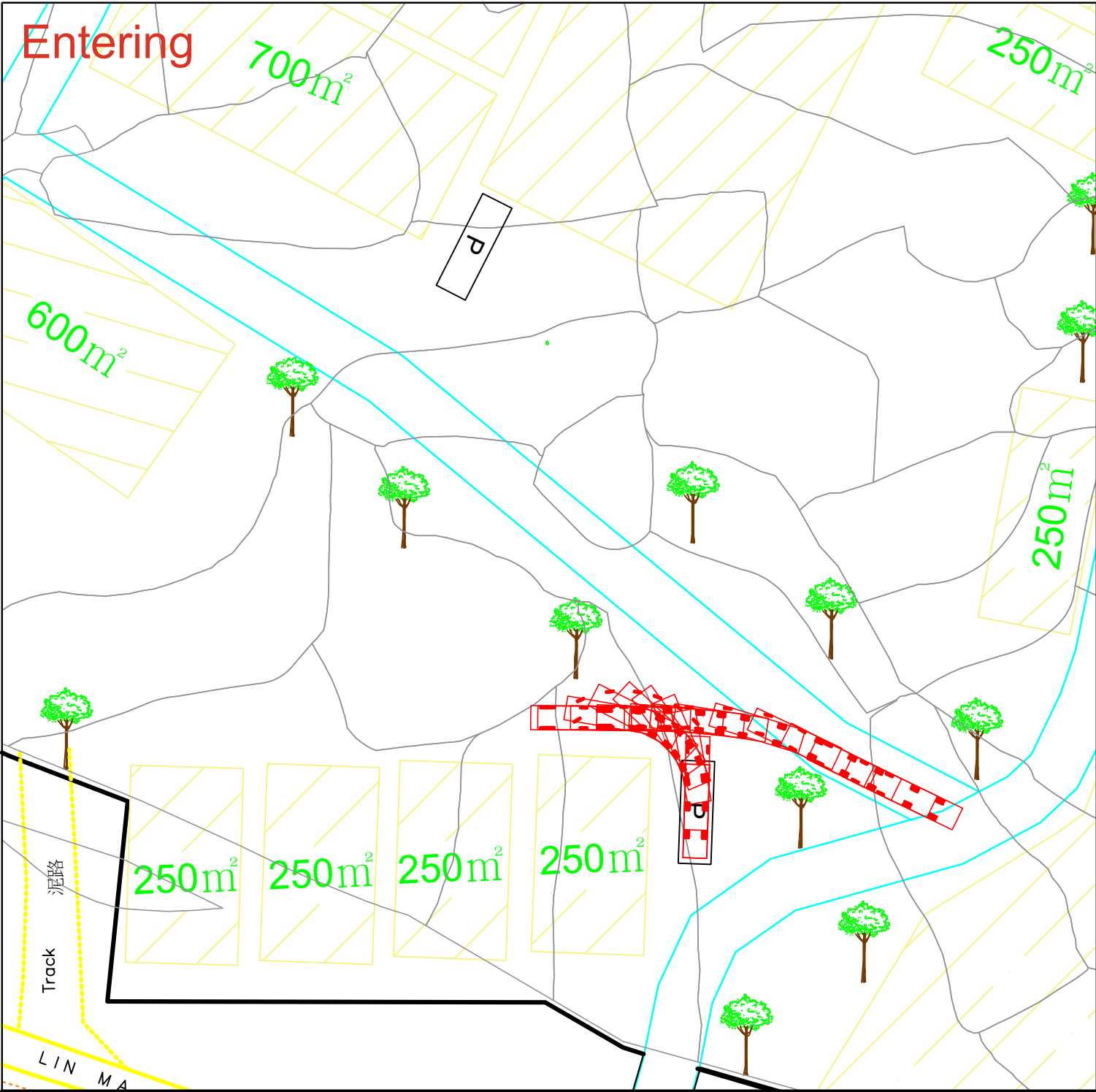
January
2026

Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.

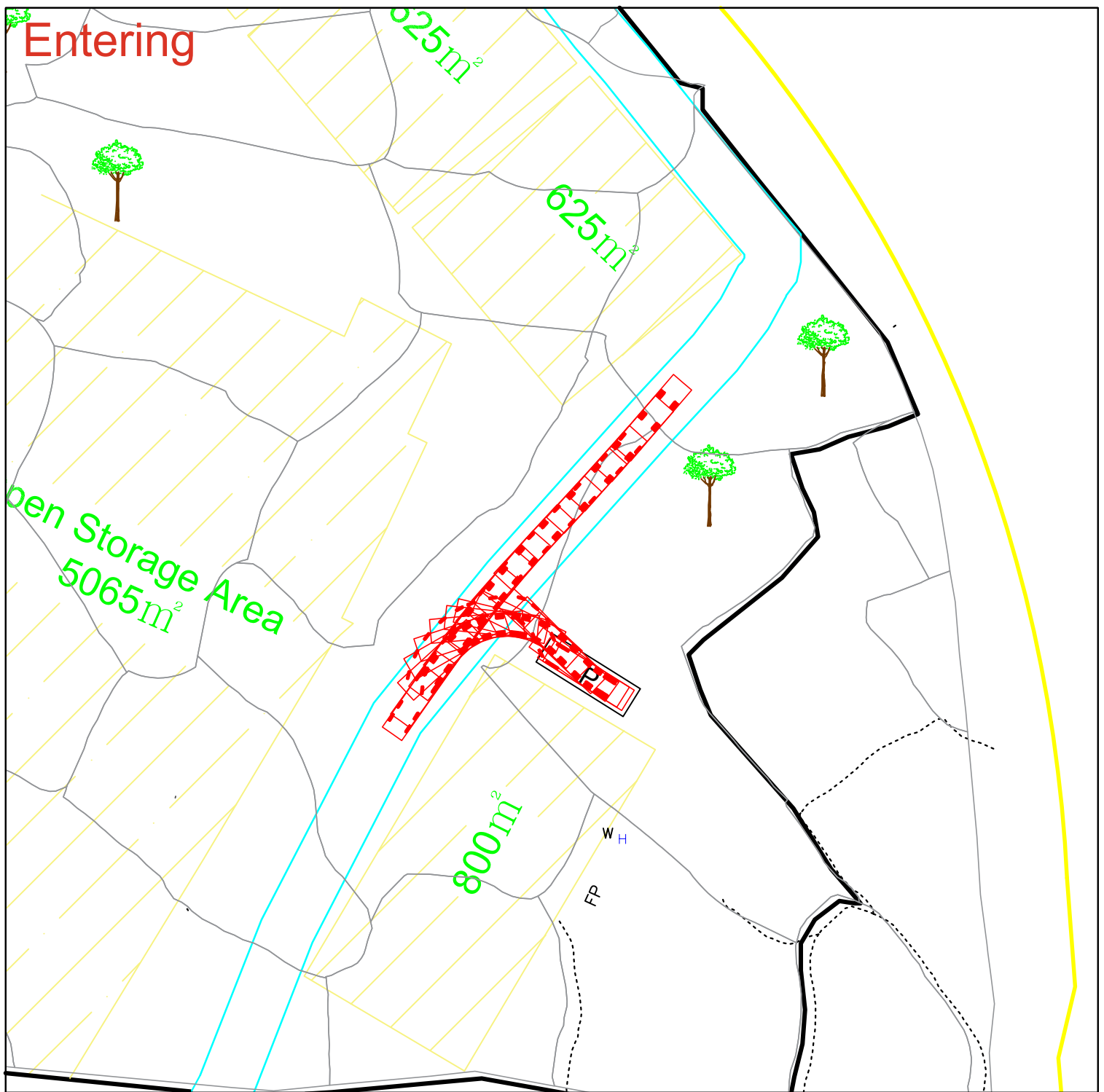
YING SHING
(HOPEWELL)
ENGINEERING
CO.LTD.

1:1000

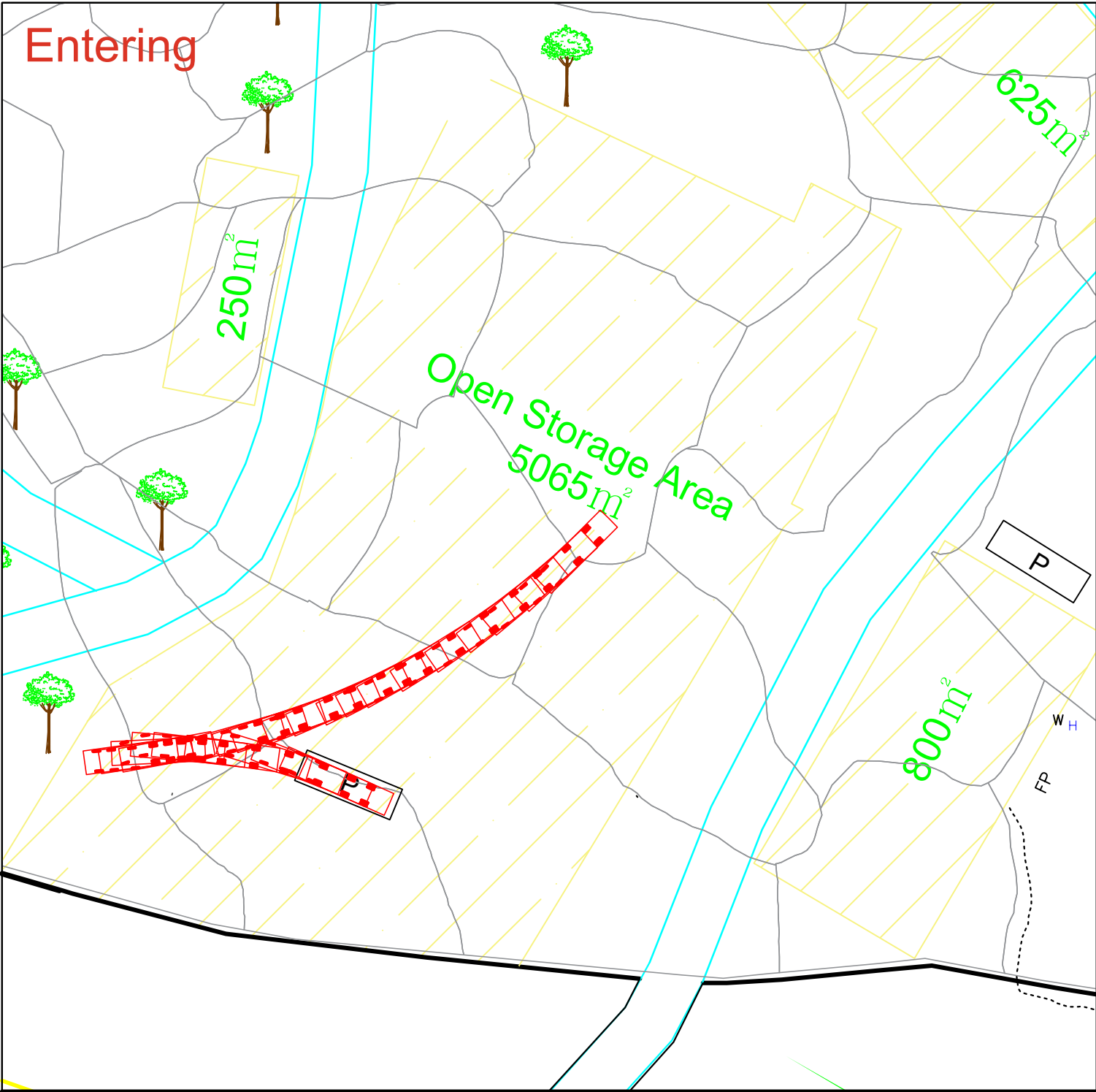
Annex 4



Swept Path Plan		
January 2026	Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000		Annex 5

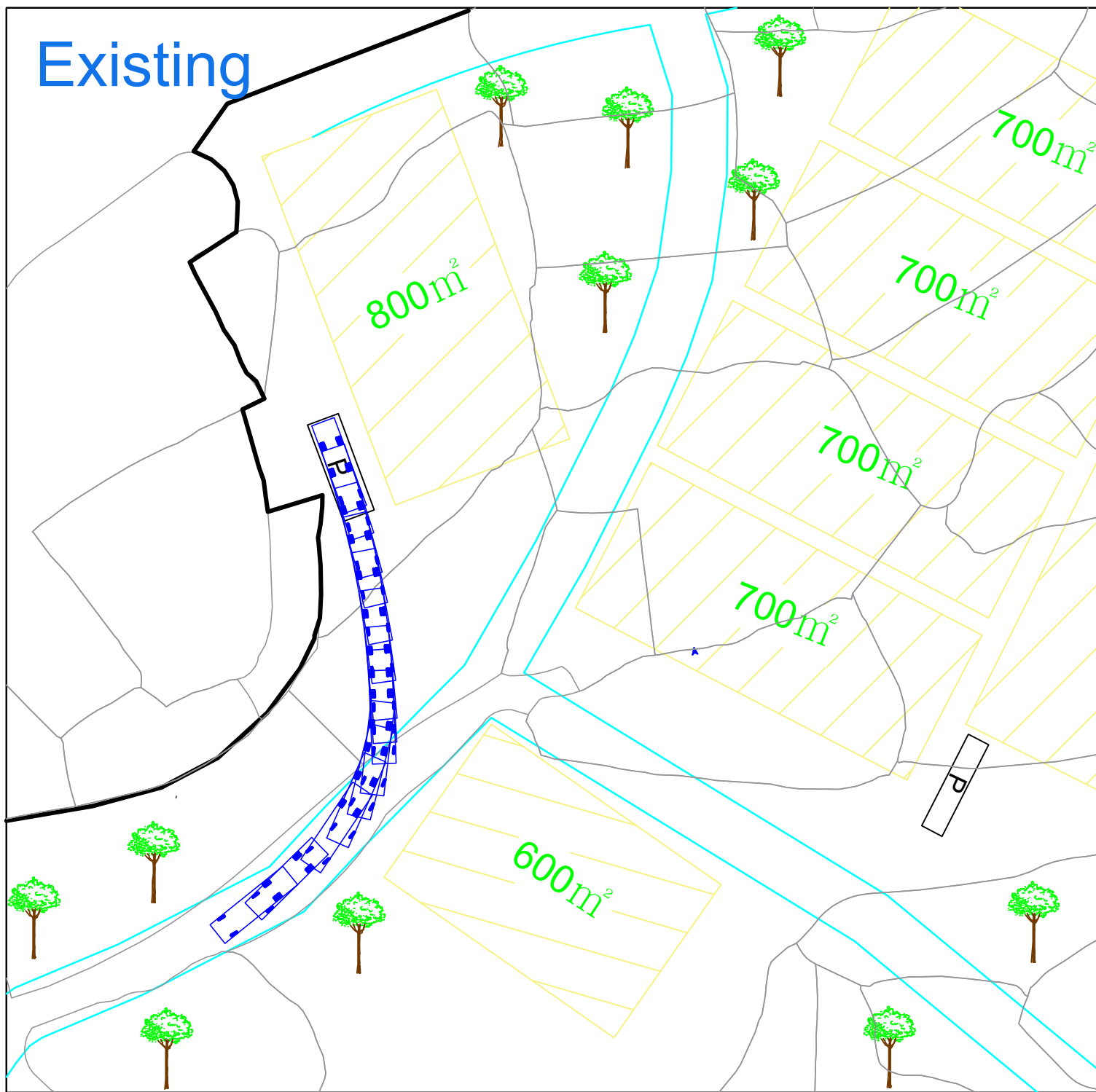


Swept Path Plan		
January 2026	Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000		Annex 6



Swept Path Plan		
January 2026	Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000		Annex 7

Existing



Swept Path Plan

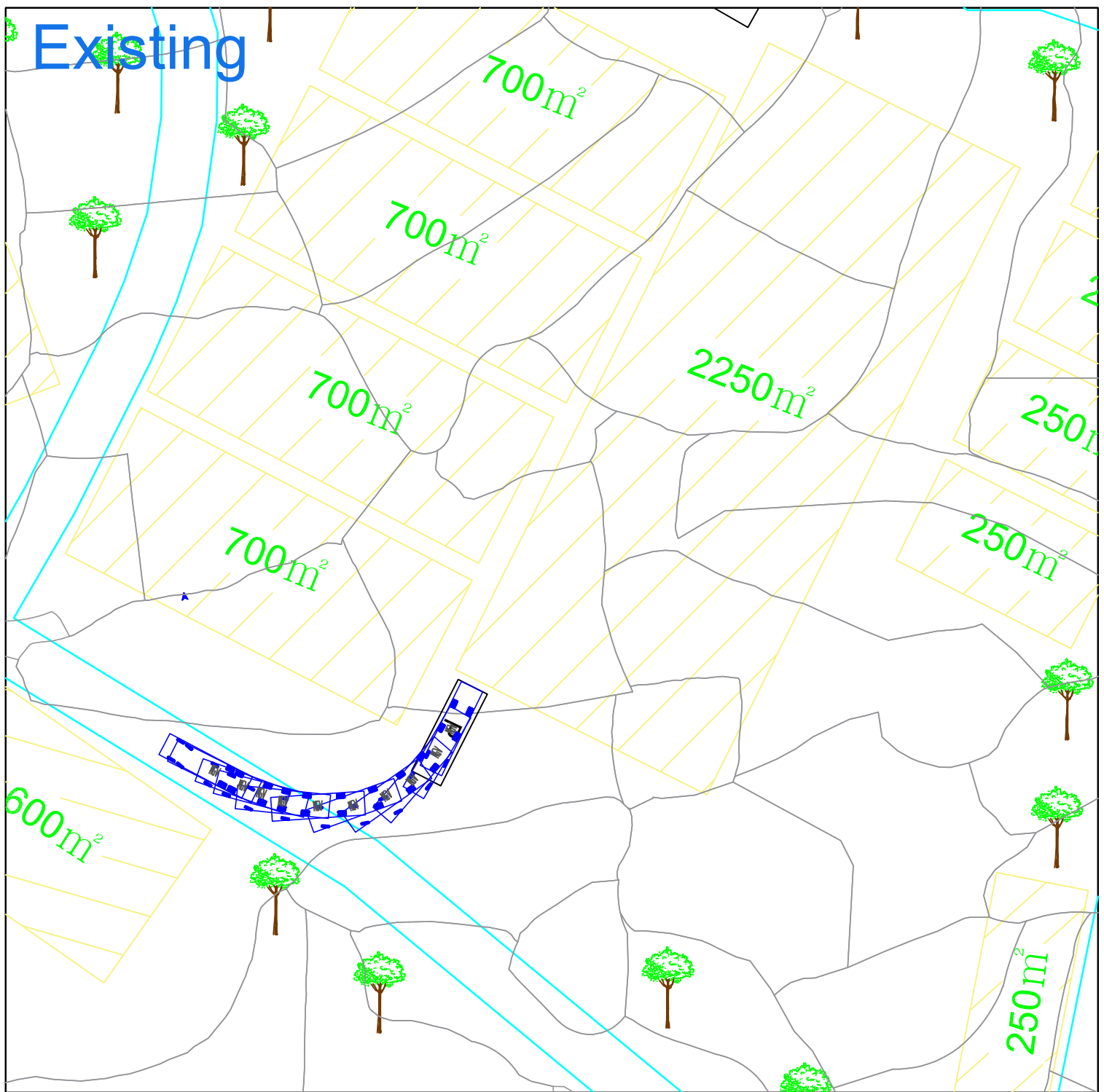
January
2026

Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.

YING SHING
(HOPEWELL)
ENGINEERING
CO.LTD.

1:1000

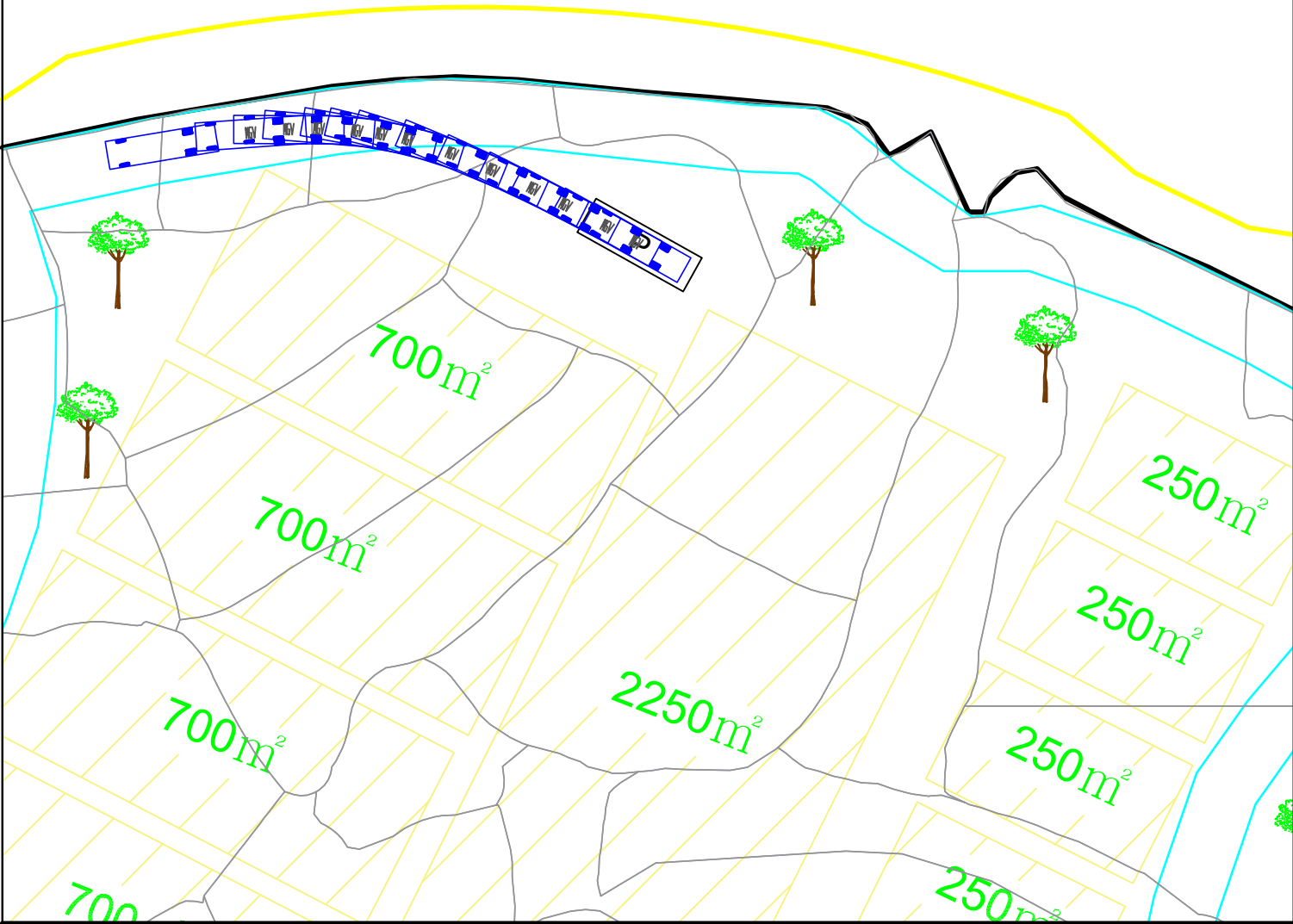
Annex 8



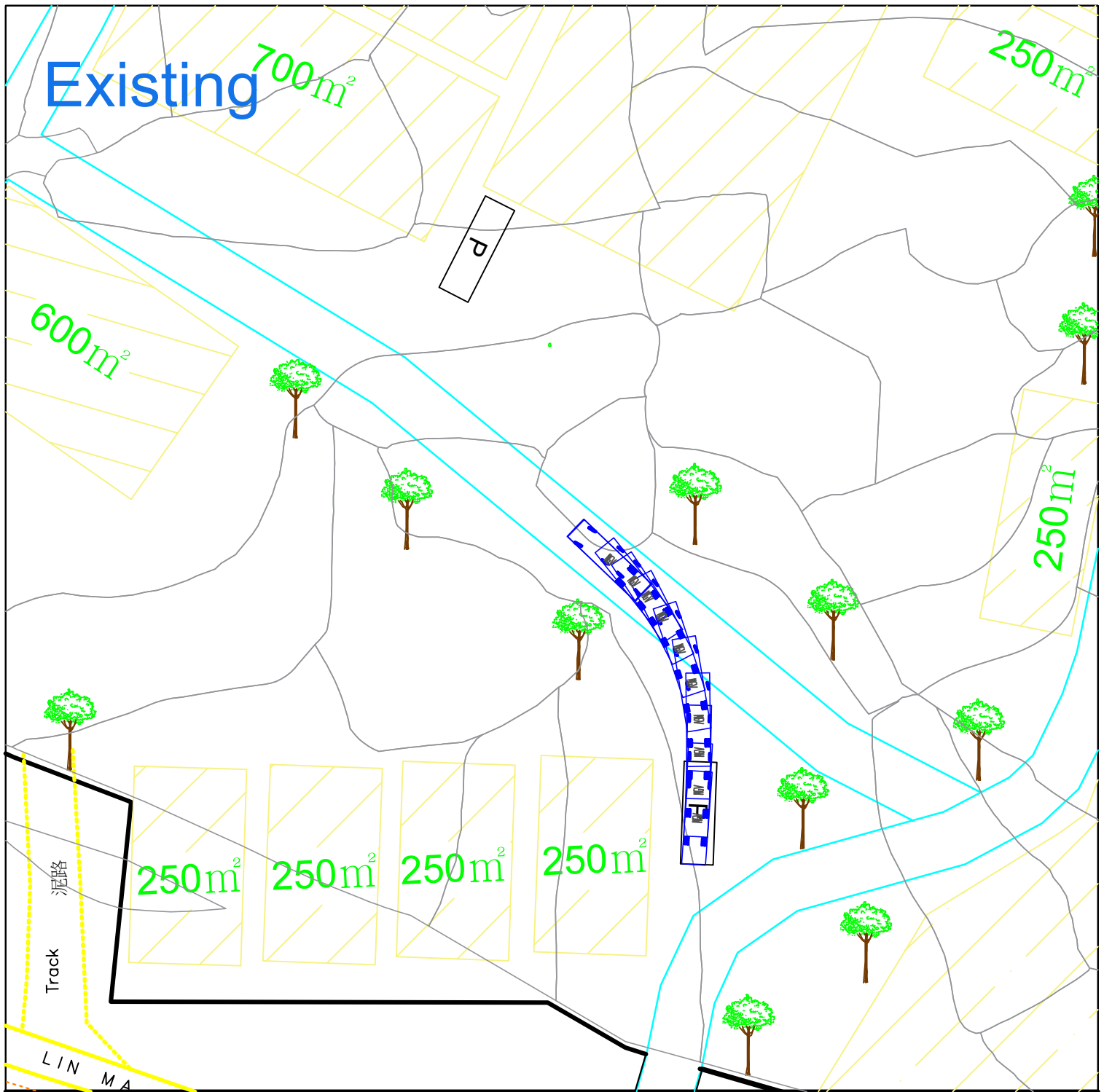
January 2026	Swept Path Plan	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000	Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	Annex 9

Existing

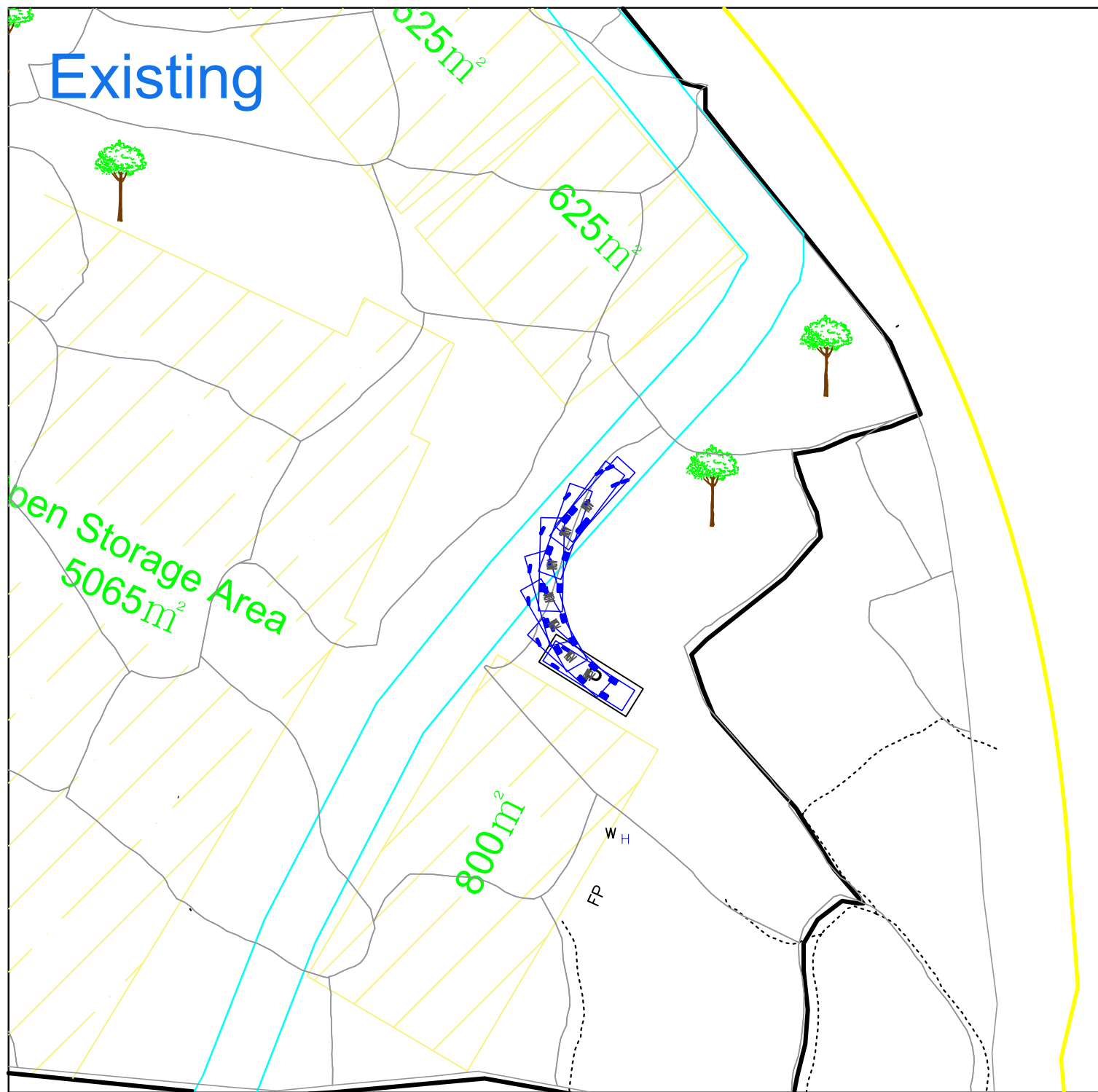
深圳河



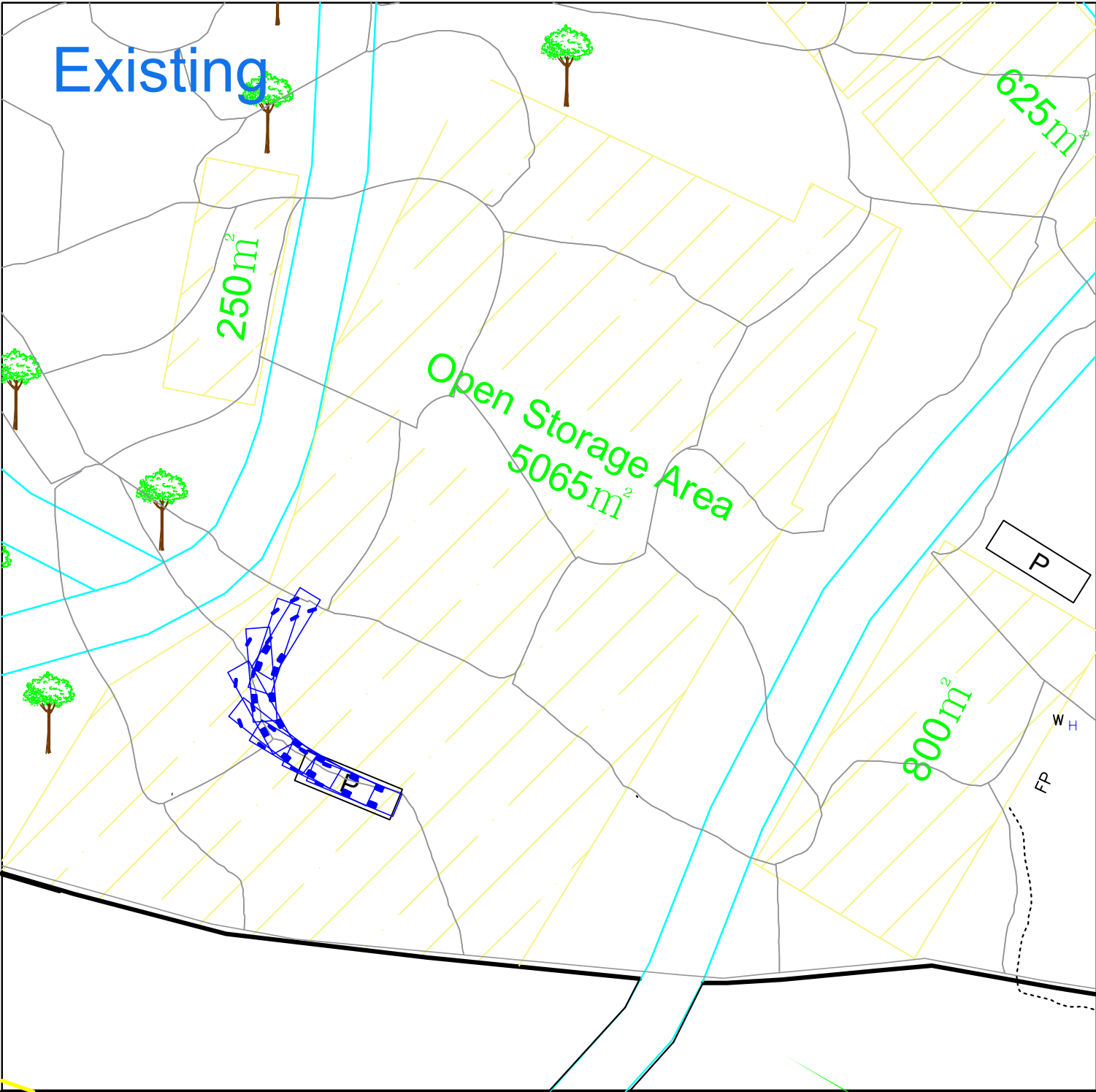
January 2026	Swept Path Plan Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000		Annex 10



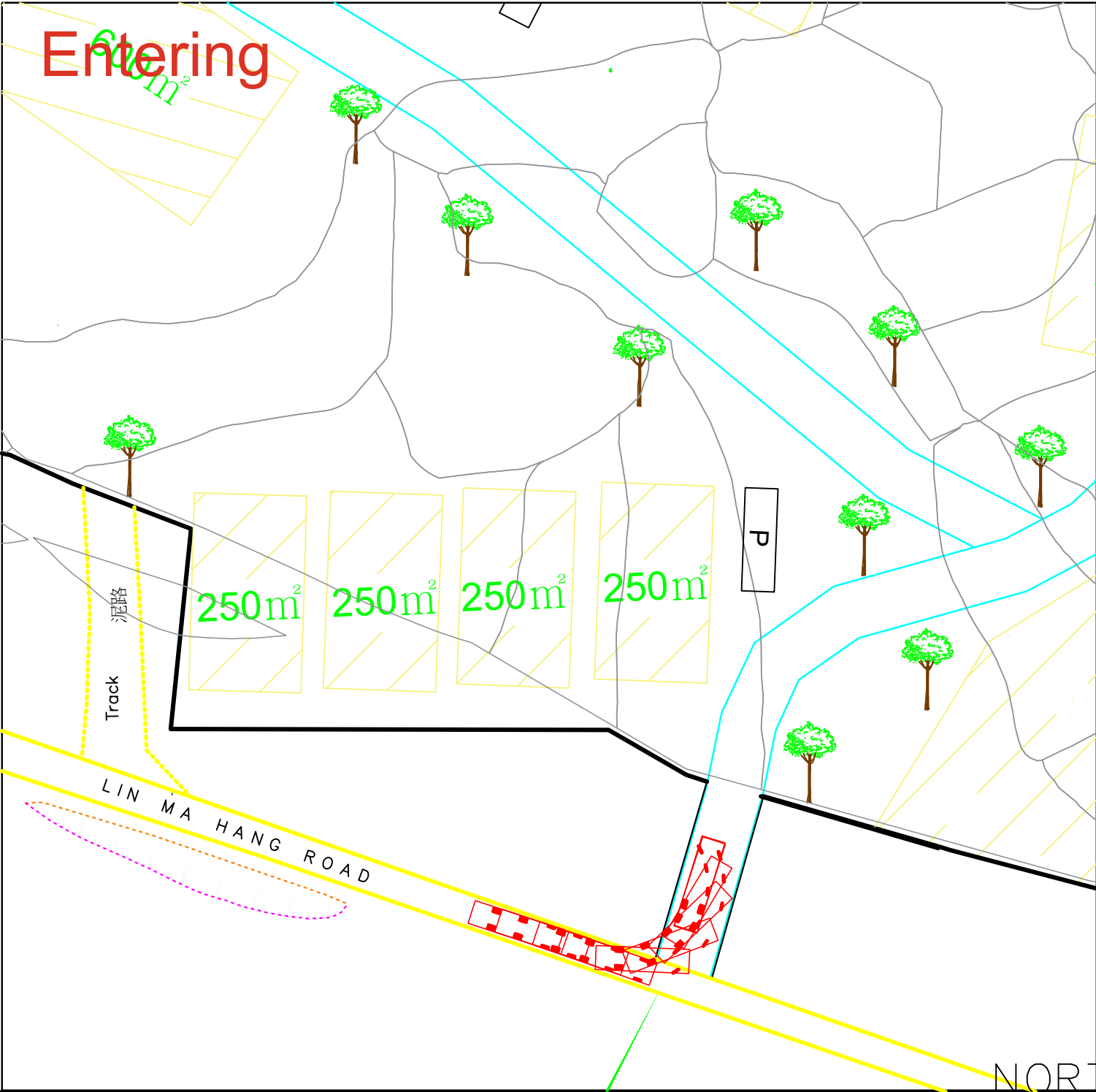
Swept Path Plan		
January 2026	Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000		Annex 11



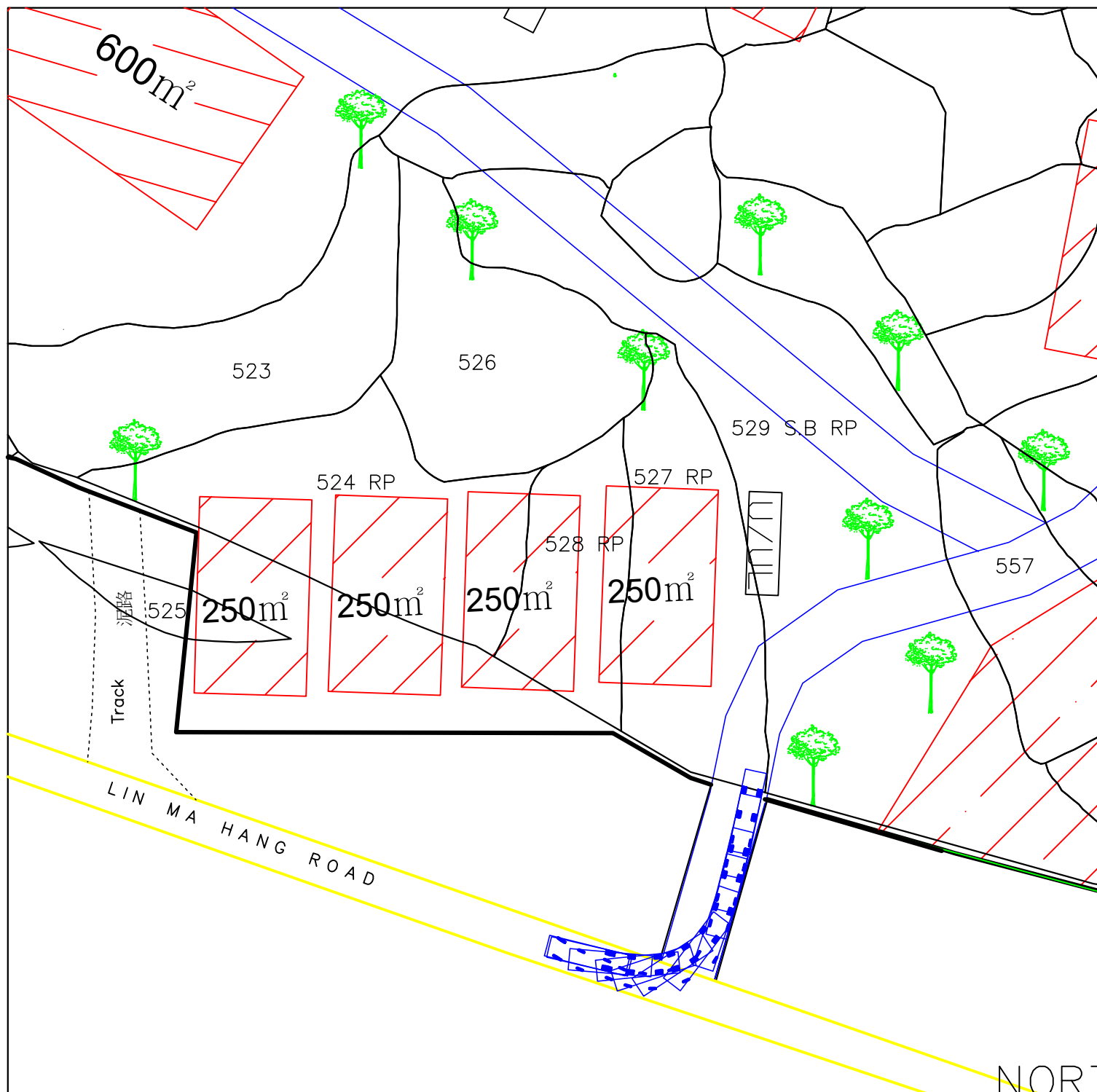
January 2026	Swept Path Plan Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000		Annex 12



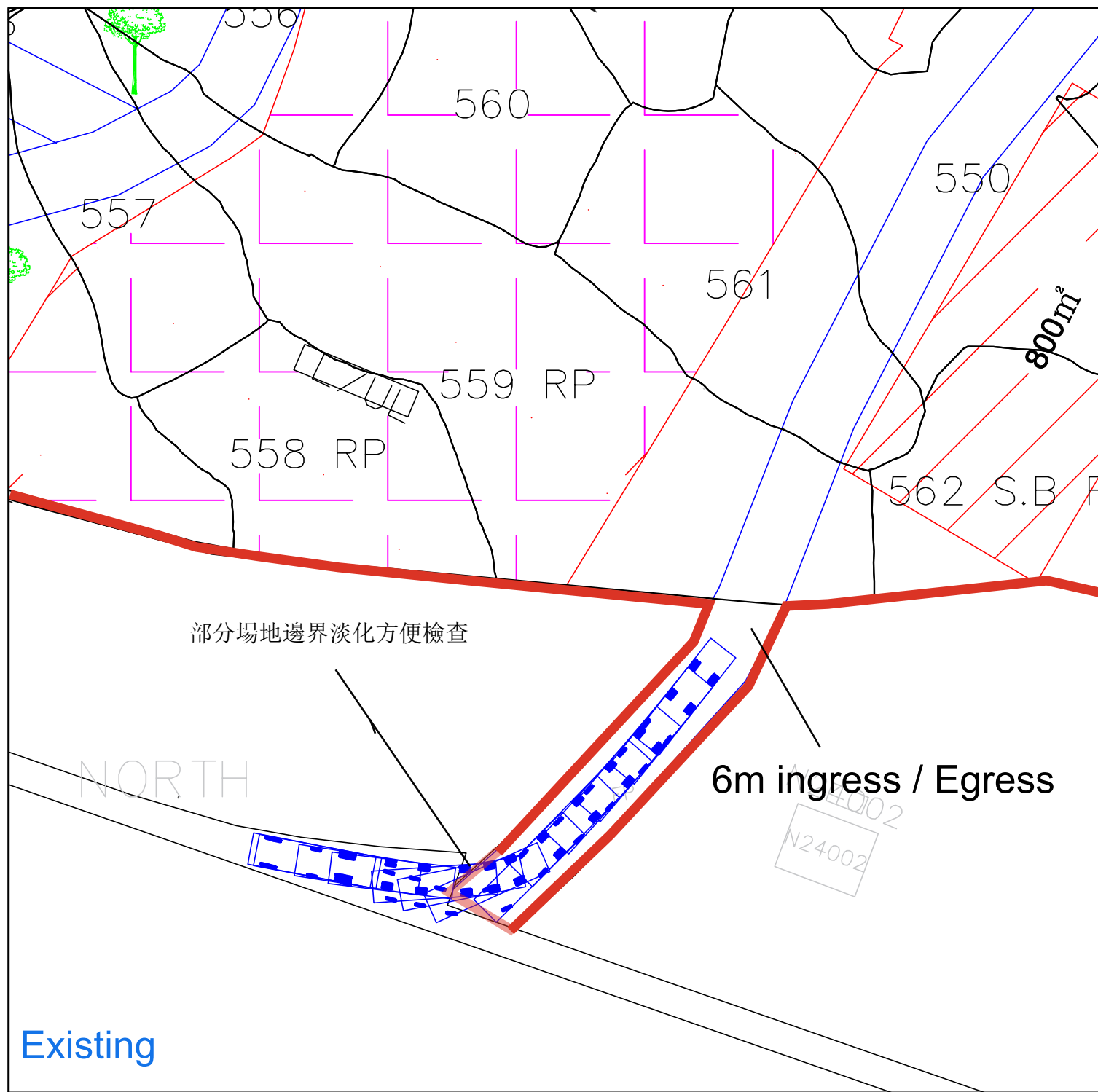
Swept Path Plan		
January 2026	Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000		Annex 13



Swept Path Plan		
January 2026	Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000		Annex 14



January 2026	Swept Path Plan Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	
1:1000	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.	Annex 17



January 2026	Swept Path Plan Lots 493 RP(part), 494, 499, 500RP, 501 S.A RP, 501 S.A ss.1, 501 S.E, 501 S.B, 501 S.C, 501 S.D, 502, 503, 504, 505, 506 RP, 507 RP, 510 RP, 511 RP, 514, 515, 516 S.A, 516 S.B, 516 S.C, 516 S.D, 516 S.E, 517 S.A, 517 RP, 518, 519, 520 RP, 523, 524 RP, 525(part), 526, 527 RP, 528 RP, 529 S.B RP, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538 S.A, 538 RP, 539 RP, 541 RP, 543, 544 RP, 549 , 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558 RP, 559 RP, 560, 561, 562 S.A RP, 562 S.B RP, in D.D.80 and adjoining Government Land.	YING SHING (HOPEWELL) ENGINEERING CO.LTD.
1:1000		Annex 18